

REAL ESTATE MAGAZINE



# MIRADA AL FUTURO

ARQ. VÍCTOR GONZÁLEZ ACOSTA

**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

Dirección  
**Miguel Ángel Chihan**  
**Tania Wilson**

Gerencia  
**Ronnie Murdoch**

Coordinación General  
**Gabriela Vidal**

Coordinación Editorial  
**Gabriela Valdéz**

Edición  
**Patricia Benítez**

Comercial  
**Patricia Paiva**

Marketing  
**Luis Fernando Benítez**

Diseño  
**Nathalia Rojas Balsevich**

Fotografía  
**Negib Giha**  
**Ismael Prado**

Redacción  
**Micaela Cattáneo**  
**Wendy Marton**  
**Matías Irala**  
**Nathalia Parra**

Colaboradores  
**Florencia Méndez**  
**Rubén Cha**  
**Fernando Franceschelli**  
**Javier Medina Verdolini**

Producción  
**Alef Studio**



Residencias

# GÜEMBÉ

DISTRITO PERSEVERANCIA

*Redescubrí tu vida  
en Asunción*



Residencias en altura de 2 y 3 habitaciones, y Sky Gardens que contarán con balcones cuyas vistas ofrecerán a sus residentes un asiento en primera clase para disfrutar del imponente paisaje del valle urbano de Distrito Perseverancia.

**¡Contactanos para conocer más!**

[distritoperseverancia.com](http://distritoperseverancia.com)

+595 971 300 220

## CRECER CADA DÍA MÁS

Todo está por hacerse en Paraguay. Esta es una frase que solemos escuchar con frecuencia y que nos presenta múltiples posibilidades de crecimiento, a la vez que nos compromete a tomar lo mejor de cada uno de los ejemplos exitosos llevados adelante en el resto del mundo y aplicarlos de manera sostenible a nivel local.

El avance es una constante en varios campos y disciplinas y no es ajeno al ámbito de los bienes raíces, la arquitectura y la construcción, en cuyo desarrollo se observa además una interesante diversificación. Con gran satisfacción vemos nuevos polos residenciales, comerciales y corporativos que nos revelan que el crecimiento ya no está centralizado sino que se expande a nuevas zonas. Como grandes muestras del trascendental momento que estamos viviendo tenemos a La



# MURDOCH



**El avance es una constante en varios campos y disciplinas y no es ajeno al ámbito de los bienes raíces, la arquitectura y la construcción, en cuyo desarrollo se observa además una interesante diversificación.**

Isla DelChaco, el complejo que Terminal Occidental S.A. (TOSA) construye en Chaco'i, y a Distrito Perseverancia, que se proyecta en un predio de siete hectáreas, entre las avenidas Brasilia y Artigas.

Desde C21 Wilson-Chihan no solo acompañamos este gran momento si no que somos parte de él, así como también lo son los múltiples actores que colaboran en una construcción colectiva que nos enorgullece y nos lleva a pensar en los siguientes proyectos.

En esta nueva edición de Real Estate Magazine nos acercamos a los protagonistas de este proceso para conocer un poco más sus puntos de vista, y tal como refiere la portada de esta edición, con el arquitecto Víctor González Acosta, su mirada al futuro.

**Ronnie Murdoch**  
**Gerente General**

**Editorial**

P. 4

**Ma. Cristina Martínez Cano**Bienes raíces desde la  
perspectiva de la arquitectura

P. 13

**Residencias Güembé**

El lujo del buen vivir

P. 17

**Distrito Perseverancia**

Sociales

P. 23

**Joyas que trascienden**

DellaPoletti

P. 26

**Habitais**

Arq. Víctor González Acosta

P. 33

**Habitais Molas López**

Sociales

P. 38

**Copetín El Espadachín**Entre el humor, el estilo  
y el buen comer

P. 41

**Bethania Carpinelli**El desafío de ganar  
clientes para toda la vida

P. 48



## **Villa Morra Flats**

Un hogar con estilo

P. 52

## **Sangre Latina**

Átika

P. 59



## **La Isla DelChaco**

Vivir a otro ritmo

P. 67



## **Una casa soñada**

Open House

P. 73

## **La Isla DelChaco**

Sociales

P. 80

## **Valentina Rolón Domínguez**

Marcas de lujo en buenas manos

P. 83

**ShotNow!**

Lo+Trendy

P. 87

**Irrupciones en el espacio**

Arte

P. 90

**Genoa**

En el corazón de Carmelitas

P. 97

**Aldo Cristaldo**

En busca de su mejor versión

P. 109

**Eugenia Venialgo**Mesa redonda para las  
ventas y la vida

P. 111

**Flairs**

Experiencia a la carta

P. 115

**Banco Sudameris**

Sociales

P. 119

**La evolución del diseño**

Gabriela Abente y Soledad Mass

P. 122

**La Mantis**

Arte y diseño popular

P. 127



## **Trieste**

Cerca de todo  
P. 135

## **Rossana Fleitas**

Romper paradigmas en el  
sector inmobiliario rural  
P. 143



## **Fiore Di Maggio**

Versatilidad sin límites  
P. 147

## **Fiore Di Maggio**

Sociales  
P. 153

## **Santiago Talavera**

Edificar un sueño  
P. 156

## **New Season**

Ferrés  
P. 160

## **Valeria Amarilla**

El gran atractivo de  
las inversiones en pozo  
P. 168

## **Panamá**

Un país que sorprende  
P. 172



## **Troche**

Comodidad y ubicación perfecta  
P. 179

## **Javier Barbero**

Socio estratégico en la creación  
de valor de las empresas  
P. 185



## **Leganza**

Hogar contemporáneo  
P. 190

## **Condominio Leganza**

Sociales  
P. 197

## **Winter Beauty**

Áva  
P. 200

## **Marcos Benítez**

Un artista de múltiples facetas  
P. 205

## **Puro amor por los animales**

Mundo Animal  
P. 211

## **Parque Alto**

Sociales  
P. 217

## **Andrea Ribeiro**

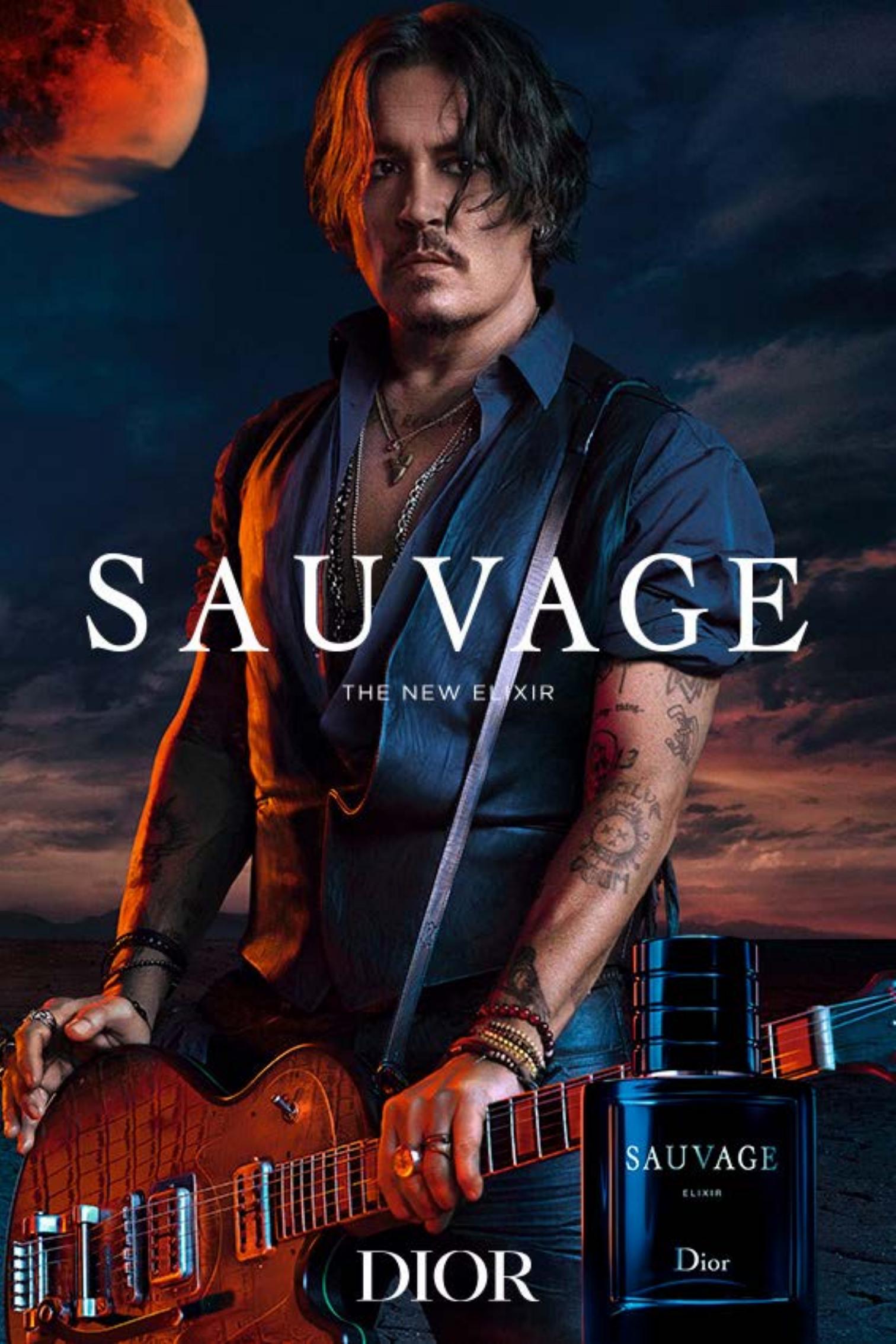
C21 Paraguay: Un nexo entre las  
personas y sus sueños  
P. 219

## **Convención**

Century 21 Paraguay  
P. 222

## **Nuevos asesores**

P. 225

A promotional advertisement for Dior Sauvage Elixir. The central figure is Johnny Depp, styled as a rock musician, wearing a dark leather jacket over a blue shirt, with a guitar strap across his chest. He has long dark hair, a mustache, and is adorned with multiple necklaces, bracelets, and rings. He is holding a vintage-style electric guitar. The background is a dramatic, low-angle shot of a sunset or sunrise over a desert landscape, with a large, glowing orange moon in the upper left corner. In the bottom right foreground, a bottle of Dior Sauvage Elixir is prominently displayed. The bottle is dark with a silver cap and features the text 'SAUVAGE ELIXIR' and the 'Dior' logo. The overall mood is rugged and masculine.

# SAUVAGE

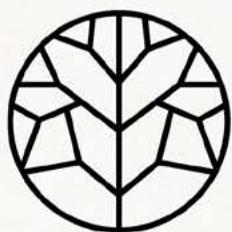
THE NEW ELIXIR

DIOR

SAUVAGE

ELIXIR

Dior



VILLA MORRA FLATS



**NUEVO  
PROYECTO**



**¡INVERTÍ EN POZO!**



**DEPARTAMENTOS  
STUDIO, 1, 2 Y 3 HABITACIONES**

Alberto de Sousa y Juan S. Bogarín  
Barrio Villamorra



+595 971 616.976 / [info@civis.com.py](mailto:info@civis.com.py) / [@civisparaguay](https://www.instagram.com/civisparaguay)  
Avda. Mcal. López y Pedro García



## CENTURY 21

Wilson-Chihan

A portrait of Ma. Cristina Martínez Cano, a woman with long, wavy brown hair, wearing a white shirt and a maroon shawl. She is smiling slightly and looking towards the camera.

Ma. Cristina Martínez Cano

**BIENES RAÍCES DESDE LA  
PERSPECTIVA DE LA ARQUITECTURA**

**María Cristina Martínez Cano encontró en el sector inmobiliario una forma de mantenerse conectada con la arquitectura. Como asesora de C21 Wilson-Chihan siente vínculos aún más fuertes con su primera profesión y utiliza todo el conocimiento adquirido como base para una asesoría inmobiliaria exitosa.**

María Cristina Martínez Cano emigró a los Estados Unidos junto con su familia hace algunos años. Como en ese país no pudo poner en práctica su profesión de arquitecta, recurrió a los bienes raíces, rubro en el descubrió una excelente manera de mantenerse conectada a la arquitectura, al tratar de cerca los proyectos, sentir los espacios, encontrar las potencialidades de un lugar y conectarlos con los deseos y necesidades de los clientes.

"Encontré en el Real Estate una manera de canalizarme y mantenerme en contacto con el mundo del diseño y la construcción. Allá aprendí muchísimo y hoy día, acá, sigo aprendiendo día a día sobre este mercado floreciente en Paraguay", reflexiona.

Aunque diferentes, los bienes raíces y la arquitectura comparten ciertos aspectos, incluido el conocimiento de la construcción y la historia. Los arquitectos y los agentes inmobiliarios tienen una relación simbiótica: los arquitectos deben poder promover el estilo arquitectónico de una propiedad, así como los detalles de su época. Junto con un fino sentido de los detalles visuales y un profundo conocimiento de varios materiales y estructuras de construcción, estas apreciaciones son esenciales para ambas profesiones.

Para María Cristina, la arquitectura y la asesoría inmobiliaria son paralelas, y de alguna manera, dependen la una de la otra. "Es fascinante seguir las dos pistas



**Encontré en el Real Estate una manera de canalizarme y mantenerme en contacto con el mundo del diseño y la construcción.**

al mismo tiempo. Tengo la oportunidad de contribuir desde mi doble perspectiva", dice.

Como arquitecta, ella tiene la capacitación requerida para inspeccionar y evaluar un edificio, así como para hacer sugerencias sobre todos los aspectos de una propiedad, desde la plomería hasta las ampliaciones. Además tiene experiencia en estética, por lo que puede asesorar en propuestas de remodelación. Muchos compradores también están interesados en procesos ecológicos, sobre los cuales es probable que una arquitecta tenga experiencia; específicamente conservación de energía, materiales amigables con el medio ambiente y reciclaje.

En un mercado inmobiliario activo donde el tiempo es esencial, una profesional de la arquitectura puede marcar una enorme diferencia para algunos clientes.

Para María Cristina, la clave del buen asesoramiento inmobiliario está en la observación: en escuchar al cliente y en ver el mercado desde todos los ángulos. Conocer las opciones y compararlas entre sí antes de hacer la selección que mejor se adapte a las necesidades del cliente.

"Dar a mis clientes la experiencia de trabajar con una empresa líder, organizada para buscar y encontrar lo mejor de lo mejor para cada cliente, se ha convertido en mi meta", finaliza.



# Adrenalina híbrida en estado puro.

Cayenne Coupé E-Hybrid.

**Diesa**

[www.porsche.com.py](http://www.porsche.com.py) / [porsche@diesa.com.py](mailto:porsche@diesa.com.py)



**PORSCHE**

# RESIDENCIAS GÜEMBÉ

El lujo del buen vivir



**Las nuevas residencias boutique de Distrito Perseverancia tienen grandes dimensiones, están muy bien iluminadas y ofrecen vistas únicas a la naturaleza del lugar.**

Distrito Perseverancia se define como "una ciudad dentro de la ciudad" porque reunirá residencias, edificios corporativos y comercios en un solo lugar, específicamente en el histórico terreno de siete hectáreas del antiguo aserradero La Perseverancia.

El Grupo La Perseverancia, encargado del desarrollo del proyecto, ya ha puesto en marcha las obras del área residencial, principalmente las del edificio Residencias Las Palmas. Ahora presenta, además, sus nuevos departamentos boutique en Residencias Güembé, un edificio que está inspirado en el estilo industrial y resalta por su toque europeo.

Hablar de Güembé es hablar de una propuesta diferente y creativa que celebra el diseño todos los días, dándole a cada mínimo detalle la terminación perfecta. El edificio tiene ocho pisos, donde hay un número exclusivo de residencias en altura.



Vivir en Residencias Güembé es disfrutar de espacios amplios y bien iluminados, de balcones cuyas vistas ofrecen un asiento en primera clase a la naturaleza del parque elevado del Distrito, y de habitaciones que brindan todas las comodidades.

Los departamentos tienen superficies desde 103 a 328 m<sup>2</sup>; una, dos o tres habitaciones en suite, dormitorio principal con vestidor, baño de visitas, cocina, lavadero, cuarto de servicio con baño completo, bauleras, etc.





El edificio se compone, además, de seis sky gardens, terrazas panorámicas y amenities de primer nivel, entre ellos una piscina de 12.4 metros, solárium, baños sexados, quincho exterior techado, quincho climatizado, áreas comunes, salas de estar y zonas verdes.

Residencias Güembè, así como Residencias Las Palmas, está rodeada de una exuberante vegetación que invita a estar en contacto permanente con la naturaleza. El parque elevado, las plazas y los senderos que hacen parte de Distrito Perseverancia fomentan este estilo de vida, donde —como describen desde la desarrolladora— “el bienestar se convierte en la máxima expresión de lujo”.

**Tener supermercado, farmacia, tiendas, restaurantes, gimnasios, un circuito de 2 km para caminar o correr y mucho más en la puerta de tu casa, es un lujo que solo las personas que vivan en distrito Perseverancia podrán disfrutar.**



# GÜEMBÉ

Residencias



Asesora Inmobiliaria

**Stephanie Hoeckle**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 271 603



stephanie.hoeckle@c21.com.py



@stephaniehoecklec21



Stephanie Hoeckle  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

# DISTRITO PERSEVERANCIA

## UNA NUEVA FORMA DE VIVIR EN ASUNCIÓN



## DISTRITO PERSEVERANCIA

Grupo La Perseverancia y Century 21 Wilson-Chihan ofrecieron un after office exclusivo el jueves 31 de marzo. En el evento realizado en Distrito Perseverancia se dieron a conocer las novedades del proyecto inmobiliario y fue presentada la sexta edición de la revista Real Estate Magazine, cuya portada fue protagonizada por dicho desarrollo.

La velada fue organizada por la agencia publicitaria XXI y contó con la presencia del director del Grupo la Perseverancia, Pedro Zuccolillo, así como de los brokers owners de Century 21, Tania Wilson y Miguel Chihan, quienes junto a los invitados, brindaron por el impulso que dan al sector inmobiliario con cócteles de Flairs Coctelería.





De Marie  
be together

Encontranos en: Meta Sports For Women.  
Senador Long 642 c/ Lillo.

 @demarieparfums

 DeMarieParfums

 demarie.com.py





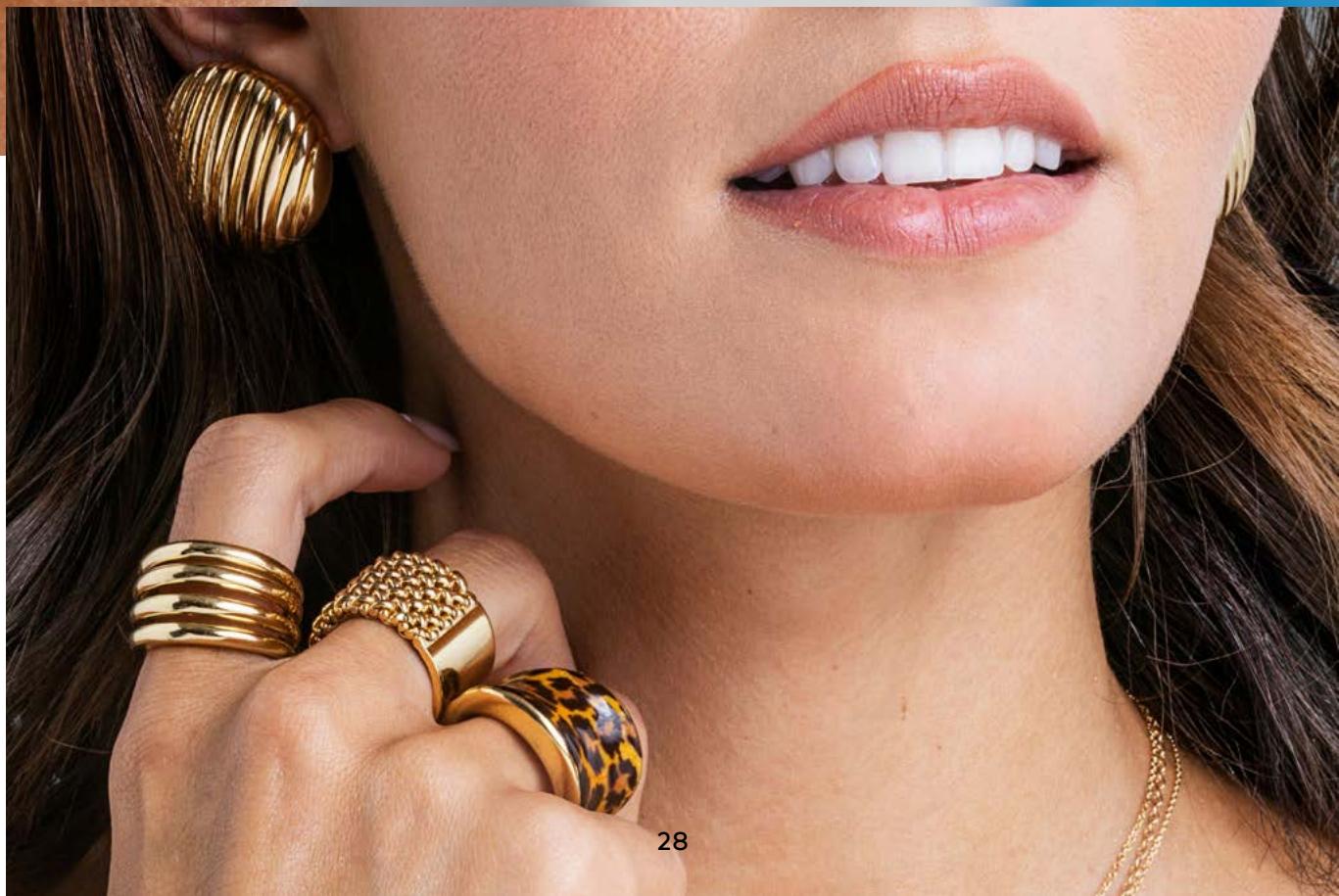
Della Poletti

# JOYAS QUE TRASCIENDEN



Della Poletti se caracteriza por diseñar joyas que trascienden las expectativas. Cada una habla por sí sola, pero combinadas cuentan una historia. Para esta colección, la firma diseñó piezas únicas en oro y diamantes, para que perduren en el tiempo.

La casa Della Poletti se destaca por su delicada selección de joyas con calidad garantizada y el sello distintivo de la firma: la elegancia.









Joyas: Della Poletti  
Modelo: Arianna Caló  
Fotografía: Loli Ferrés  
Makeup & Hair: Glamsquad



# FLORENSE

ASUNCIÓN  
Av. España 231 c/ Sacramento  
+595 21 662 378

CIUDAD DEL ESTE  
Edificio Corporativo Ventura  
+595 976 115 227



Volver a la vida de barrio

# HABITALIS

**Hablar de Habitalis es pensar automáticamente en un edificio de departamentos integrado a la vida del barrio: un hogar al más puro estilo de Asunción, cercano a la familia y los amigos, así como a la vida laboral, estudiantil y de descanso.**

La integración armónica con el entorno y el respeto a los lineamientos básicos del lugar —como los retiros, las alturas y la vegetación— son fundamentales para Habitalis, firma que busca preservar los valores de los barrios tradicionales donde conviven la familia y los amigos, en cercanía a sus lugares de trabajo, estudio y ocio.

Este concepto surgió ante la idea de integrar la arquitectura del lugar, poniendo en valor y visibilizando la historia del barrio en el cual está edificado cada proyecto, en términos de su acervo arquitectónico, sus lugares emblemáticos y la historia de sus primeros pobladores. Todo esto, para posteriormente plasmarlo en un libro y distribuirlo en las escuelas de la zona con el fin de dar a conocer el valor y la historia del barrio. "Uno no puede querer lo que no conoce, uno ama lo que conoce", señala al respecto

el arquitecto Víctor González Acosta, al frente constructora González Acosta y Wood, responsable del proyecto.

Con una inversión promedio de USD 125.000 por departamento —y con financiación propia durante la obra y de largo plazo con entidades bancarias—, Habitalis está pensado para familias con dos hijos, matrimonios jóvenes o padres cuyos hijos ya salieron de la casa.

A nivel constructivo, su característica diferencial y en la cual se enfoca fuertemente cada proyecto es la calidad de los materiales utilizados y la atención a los detalles, de modo a asegurar el valor del inmueble en el tiempo, así como los bajos costos de mantenimiento. "En nuestra opinión, lo más importante de un edificio es lo que no se ve, porque es lo que asegura su perdurabilidad", refiere González Acosta,



**Nuestro propósito es dotar a las familias de espacios de calidad, amplios, confortables, con excelente nivel de iluminación natural, eficiencia en el uso del espacio y cómodos amenities con enfoque en el diseño.**



Habitalis Lynch / Área Gourmet

que destaca además otro aspecto diferencial relacionado a la seguridad: el sistema de protección contra incendios está basado en las normas americanas NFPA.

Habitalis es una desarrolladora inmobiliaria con amplia trayectoria en el mercado local y con nuevas alternativas de viviendas. Hasta el momento, la firma lleva desarrollados seis edificios residenciales ubicados en distintos puntos de la ciudad de Asunción:

Molas López, Las Mercedes, Sajonia, Félix Bogado, Garay y Lynch.

“La idea es seguir desarrollando dos a tres edificios por año, en función a la demanda del mercado”, comenta González Acosta. “Esencialmente, nuestro propósito en la concepción de los departamentos es dotar a las familias de espacios de calidad, amplios, confortables, con excelente nivel de iluminación

natural, eficiencia en el uso del espacio y cómodos amenities con enfoque en el diseño", destaca.

## Trayectoria y proyección

Habitalis es solo uno de los proyectos exitosos del arquitecto Víctor González Acosta. Antes de este desarrollo, el empresario, junto a la constructora GA&W, dirigió destacadas propuestas inmobiliarias tanto corporativas como residenciales, entre las cuales se encuentran el World Trade Center Asunción y Ciudad del Este (a cargo de

Capitalis), el Museo de Historia Natural del Paraguay, la sede de la Embajada de Estados Unidos en Paraguay, San Bernardino Pueblo Hotel, así como sucursales de varias entidades bancarias, shoppings, hoteles y condominios residenciales.

Además, desarrolla varias acciones, programas y proyectos de Responsabilidad Social Empresarial (RSE), entre las cuales se pueden citar al albergue Unicef de Curuguaty, Educación para la Primera Infancia-Escuela Modelo para el MEC, Centro



Habitalis Sajonia



Habitalis Garay



Habitalis Molas López / Sala Coworking

Materno Infantil de San Lorenzo, Museo del Barro, entre otros.

González Acosta también forma parte del consejo consultivo de Unicef, Capadei (Cámara Paraguaya de Desarrolladores Inmobiliarios), Dende (Desarrollo en Democracia), AmCham (Cámara de Comercio Paraguayo Americana) y FEEL (Fondo para la Excelencia de la Educación y la Investigación), lo que le permite tener una visión de la realidad del país y encarar propuestas que agreguen valor al mercado inmobiliario.

Desde que comenzó a cobrar notoriedad en el mundo empresarial, a mediados de la década de los 90, González Acosta ha sabido posicionar los desarrollos inmobiliarios a su cargo a nivel nacional, teniendo como premisa el compromiso con la sociedad, su cultura y su ambiente.

Se podría decir que su secreto para encarar proyectos inmobiliarios exitosos es que, junto al capital humano que forma parte de GA&W, tiene como norte la ética, la honestidad y la transparencia en todos sus emprendimientos.

# HABITALIS

## CALIDAD Y CONFORT



# HABITALIS

La empresa dedicada al desarrollo inmobiliario inauguró el pasado jueves 5 de mayo, una nueva torre Habitalis. El evento, además, fue la ocasión perfecta para brindar por el aniversario número siete de la desarrolladora.

Propietarios, residentes y clientes de las unidades del nuevo Habitalis disfrutaron de las instalaciones de la torre y se deleitaron con un menú de Talleyrand y cócteles de Flairs Coctelería.

El proyecto habitacional cuenta con una ubicación estratégica sobre la avenida Molas López. Además tiene un segundo acceso sobre la calle paralela Prócer Agustín Yegros, siendo este el único desarrollo de la zona con esta particularidad.



COMING SOON

# GRAND CHELSEA





# COPETÍN

# EL ESPADACHÍN

**Entre el humor, el estilo y el buen comer**

Copetín El Espadachín tiene la fórmula alquímica perfecta para una salida nocturna: es un excelente lugar para comer con amigos y tiene una decoración con impronta propia, así como el distintivo humor que caracteriza a su propietario, Colaso Bo.



Lo primero que se percibe al llegar al Copetín El Espadachín es el ambiente desenfadado del lugar. Al mirar minuciosamente las paredes encontramos frases que invitan a esbozar una sonrisa, murales e ilustraciones coloridas y una serie de fotografías que hacen referencia a distintas décadas, en el afán de recrear la estética del clásico copetín asunceno, pero bajo una identidad propia.

"Copetín El Espadachín nace después de la pandemia y el nombre es una suerte de oda a todas las desavenencias que pasamos para mantener el lugar en plena crisis sanitaria. Nos

mantuvimos firmes como equipo y como menciona mi padre Colaso Bo: no nos rendimos nunca", comenta Bethania Bo, gerente del local.

En materia de platos y bebidas, el local mantiene una línea ecléctica y en constante renovación: "Nos alineamos a la propuesta de comida bazar, ¿a qué me refiero con esto? A que el comensal va a encontrar una variedad amplia de propuestas sin entrar en ningún purismo gastronómico. El menú fue diseñado para incentivar al cliente a degustar, eligiendo varias opciones de la carta", resume la gerente.



El comensal va a encontrar una variedad amplia de propuestas sin entrar en ningún purismo gastronómico. El menú fue diseñado para incentivar al cliente a degustar, eligiendo varias opciones de la carta.





Entre las nuevas propuestas destaca el hummus y el tabbouleh, platos con reminiscencias árabes, excelentes opciones para quienes además busquen algo ligero y veggie. Otro plato que reluce como novedad en la carta es "El pecado", propuesta de queso brie con toques de cebolla.

"Nuestra idea es renovar la carta del menú cuatro veces al

año, en el deseo de sorprender y renovar las expectativas del público. También pensamos en el bolsillo de nuestros clientes, ya que analizamos cómo lograr salomónicamente que puedan experimentar una propuesta gourmet a un precio asequible; a partir de esa observación nace la idea de probar varias opciones de platos en distintos rangos de precios para compartir", comenta Bethania.

En materia de bebidas y postres, destaca al Aperol spritz como el más solicitado por los asistentes y el Volcán de chocolate, como el postre por antonomasia de la casa. “En materia de bebidas tratamos de abarcar la mayor cantidad de propuestas posibles. La idea es que el cliente encuentre la mayor cantidad de opciones en comidas y bebidas, para que pueda sentirse cómodo y sin restricciones” puntualizan.

¿Cuál es el siguiente paso del Copetín El Espadachín?

“Nos moviliza la idea de seguir ampliando nuestras propuestas gastronómicas, que el público que asista al local y pueda vivir una experiencia donde tenga absoluta licencia para decidir cómo quiere vivirla, ya sea quitándose fotos en alguna parte del local, reflexionando sobre las frases que están en las paredes o simplemente disfrutando del menú. La idea del Espadachín es que puedas recolectar la mayor cantidad de recuerdos con tus seres queridos”, finaliza.





“Hacer visible lo invisible por medio de  
la construcción de ideas en equipo”

**Bauen'**

CENTURY 21.

Wilson-Chihan



**Bethania Carpinelli**

**EL DESAFÍO DE GANAR  
CLIENTES PARA TODA LA VIDA**

**Bethania Carpinelli lleva un año y medio en el mundo de los bienes raíces, un área que combina con otras actividades de su vida y que la impulsa a ser cada vez mejor.**

Hace poco más de un año, un amigo la invitó a incursionar en el sector de los bienes raíces, un rubro que siempre le interesó. Desde entonces, Bethania viene desarrollando una carrera inmobiliaria que combina a la perfección con su oficio de interiorista, ya que según asegura "van muy bien de la mano".

Como integrante del equipo de la C21 Wilson-Chihan, Bethania afirma sentirse parte de un grupo donde el apoyo y la ayuda mutua es constante. "Realmente es un placer trabajar aquí, yo diría que es un todo, es una hermosa familia", comenta.

Como asesora inmobiliaria, destaca que lo primordial es ser transparente con el cliente, acompañarle en todo momento, brindarle y facilitarle todo lo que necesita; tratar a cada uno como si fuese único, y sobre todo, crear un lazo de amistad.

"Me gusta dar confianza a mis clientes, transmitirles que están eligiendo lo mejor. Para ello trato de estar en todos los detalles y brindarles toda la información y acompañamiento que necesitan. Busco desarrollar clientes de por vida con cada contacto, que es el objetivo que nos inculca la marca Century 21", señala.

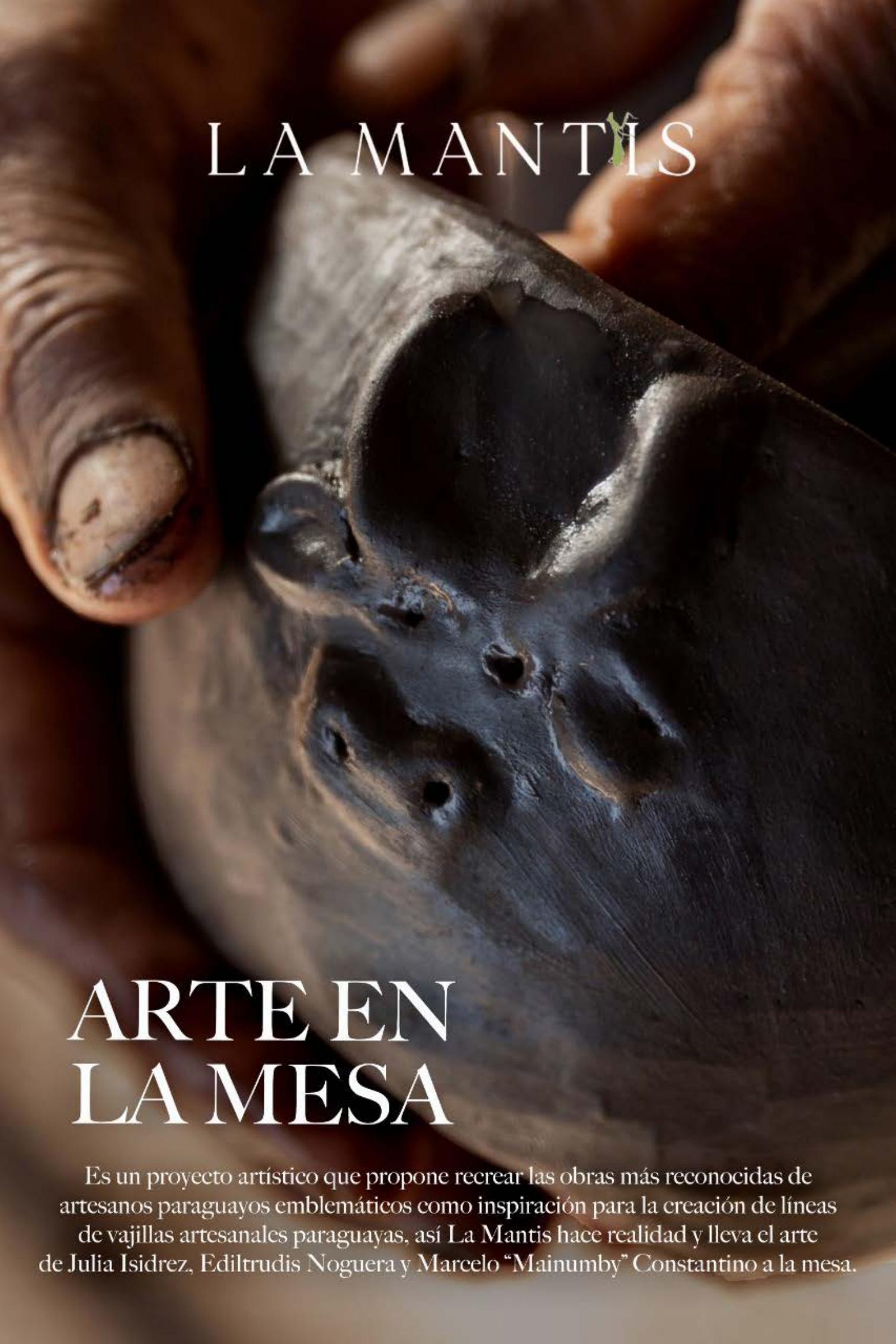


**Me gusta dar confianza a mis clientes, transmitirles que están eligiendo lo mejor. Para ello trato de estar en todos los detalles y brindarles toda la información y acompañamiento que necesitan.**

Para Bethania, en la actualidad lo más importante es vivir cerca de donde uno se mueve. Ella describe esto como "la base" para elegir una vivienda. También es importante considerar lo bien que se adapta una propiedad a cada necesidad, así como también, determinar el poder adquisitivo de los clientes potenciales para decidir qué ofrecerles.

A pesar de los desafíos del día a día, Bethania combina y cumple con lo que se espera de ella en cada una de sus facetas: esposa, madre, interiorista y asesora inmobiliaria.

Consciente de que el éxito de las empresas inmobiliarias es en gran medida atribuible a la labor profesional de sus asesores, Bethania anhela seguir creciendo en el rubro a fin de consolidarse como una asesora de peso.



LA MANTIS

# ARTE EN LA MESA

Es un proyecto artístico que propone recrear las obras más reconocidas de artesanos paraguayos emblemáticos como inspiración para la creación de líneas de vajillas artesanales paraguayas, así La Mantis hace realidad y lleva el arte de Julia Isidrez, Ediltrudis Noguera y Marcelo "Mainumby" Constantino a la mesa.

# VILLA MORRA FLATS

Un hogar con estilo



La desarrolladora Civis S. A. construirá un edificio con todos los detalles que hacen a una casa moderna en uno de los barrios más tradicionales de Asunción.



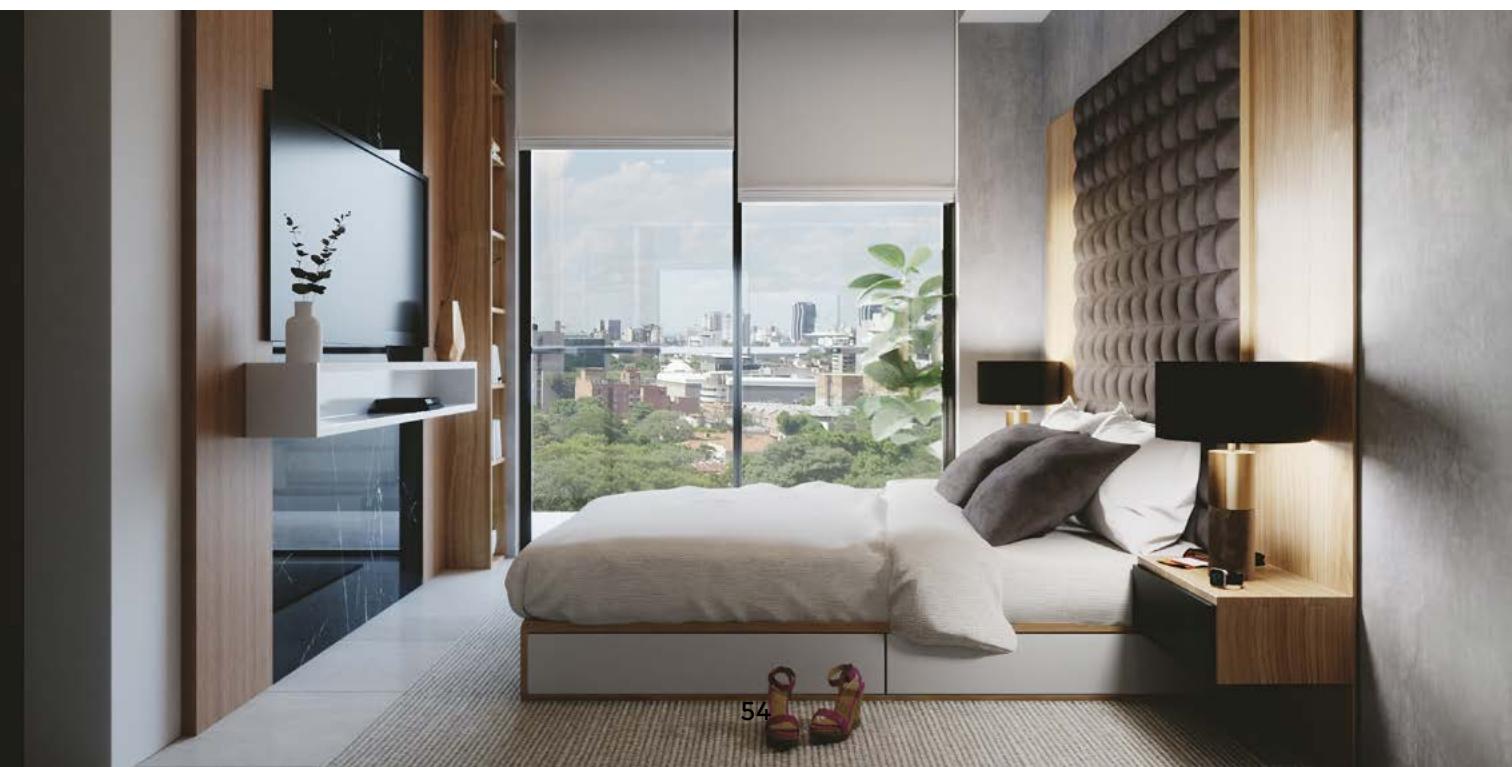
Villa Morra es uno de los barrios más eclécticos de Asunción. Sus cafés, restaurantes, comercios, plazas y espacios de arte le dan un encanto único a sus calles, haciendo que vivir en la zona sea un verdadero privilegio.

En la esquina que une las calles Juan S. Bogarín y Alberto de Sousa se erigirá un edificio de fachada industrial y fino paisajismo que se adaptará perfectamente al moderno entorno del barrio.

Conocida por sus propuestas disruptivas en el mercado de bienes raíces, la desarrolladora Civis Soluciones Inmobiliarias presenta a Villa Morra Flats como su quinto edificio y el cuarto de su Línea Flats, luego de Mburucuyá Flats, Flats Las Mercedes y Flats del Sol.

Este proyecto es ideal para personas que buscan un estilo de vida independiente o familiar, ya que está compuesto por monoambientes y unidades de uno, dos y tres dormitorios; con balcones amplios y ventanales que permiten la entrada de luz natural.

Son 21 departamentos, distribuidos en siete pisos y equipados con mobiliario inteligente pensado para satisfacer las necesidades de sus residentes. Además, cuenta con 26 cocheras.





El octavo piso corresponde a la azotea, la cual propone áreas recreativas que invitan a armar planes en familia o con amigos, entre ellas: quincho con parrilla, salón de juegos, sauna, gimnasio, estar al aire libre, solarium, piscina, etc.

Villa Morra Flats es un proyecto innovador, como todos los propuestos por Civis S.A., que se distinguirá por su ubicación estratégica en uno de los barrios más emblemáticos de la capital y su arquitectura hecha con la idea de reproducir el calor de un hogar.

## Amenities

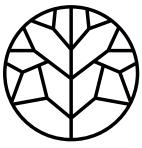
Quincho con parrilla.

Salón de juegos y estar al aire libre.

Sauna y gimnasio.

Solarium y piscina.





VILLA MORRA FLATS



Asesora Inmobiliaria

**Stephanie Hoeckle**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 271 603



stephanie.hoeckle@c21.com.py



@stephaniehoecklec21



Stephanie Hoeckle  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice



**della poletti**  
JOYAS Y RELOJES

@dellapoletti

| dellapoletti.com



Átika

# SANGRE LATINA





Átika es una nueva firma nacional encargada de importar marcas internacionales de renombre. Este año, desde Colombia, da la bienvenida a su primera insignia: "Eugenia Fernández", sello que desembarca con la colección Dawn Spring-Summer 2022.

Creada por Flavia Pappalardo, Gretta Schouten y Elke Szmuc, Átika se caracteriza por expresar el toque latino en cada diseño y por buscar el empoderamiento de las mujeres a través de la elegancia sin esfuerzo.









Vestuario: Colección "Dawn Spring-Summer 2022", de Eugenia Fernández

Modelo: Valentina Saurini y Arianna Caló

Locación: TOSA - La Isla DelChaco

Fotografía: Negib Giha

Producción: Juan Ángel Monzón y Matías Irala

Makeup & Hair: ÁVA Club

EN EL MOVIMIENTO DE LAS FORMAS.  
EN LA LIGEREZA DE LAS LÍNEAS.  
EN LA BELLEZA DE LOS DETALLES.

sofa  
**Sofie.**  
LANZAMIENTO 2022

**SIERRA**  
A S U N C I Ó N

San Martín, 1311 - Esq. Dr. Migone | (0972) 822 094 | @@sierradecorpy

[sierra.com.br](http://sierra.com.br)



# LA ISLA DELCHACO

**Vivir a otro ritmo**

**Terminal Occidental S.A. (TOSA) construye en Chaco'i un complejo residencial de primer nivel diseñado en armonía con la naturaleza de su entorno.**



Buscar un lugar que nos conecte con el sonido relajante del agua y el aire puro de la naturaleza implica ponerse al hombro una gran misión, sobre todo cuando la intención es hacer de ese contexto un escenario permanente en nuestras vidas.

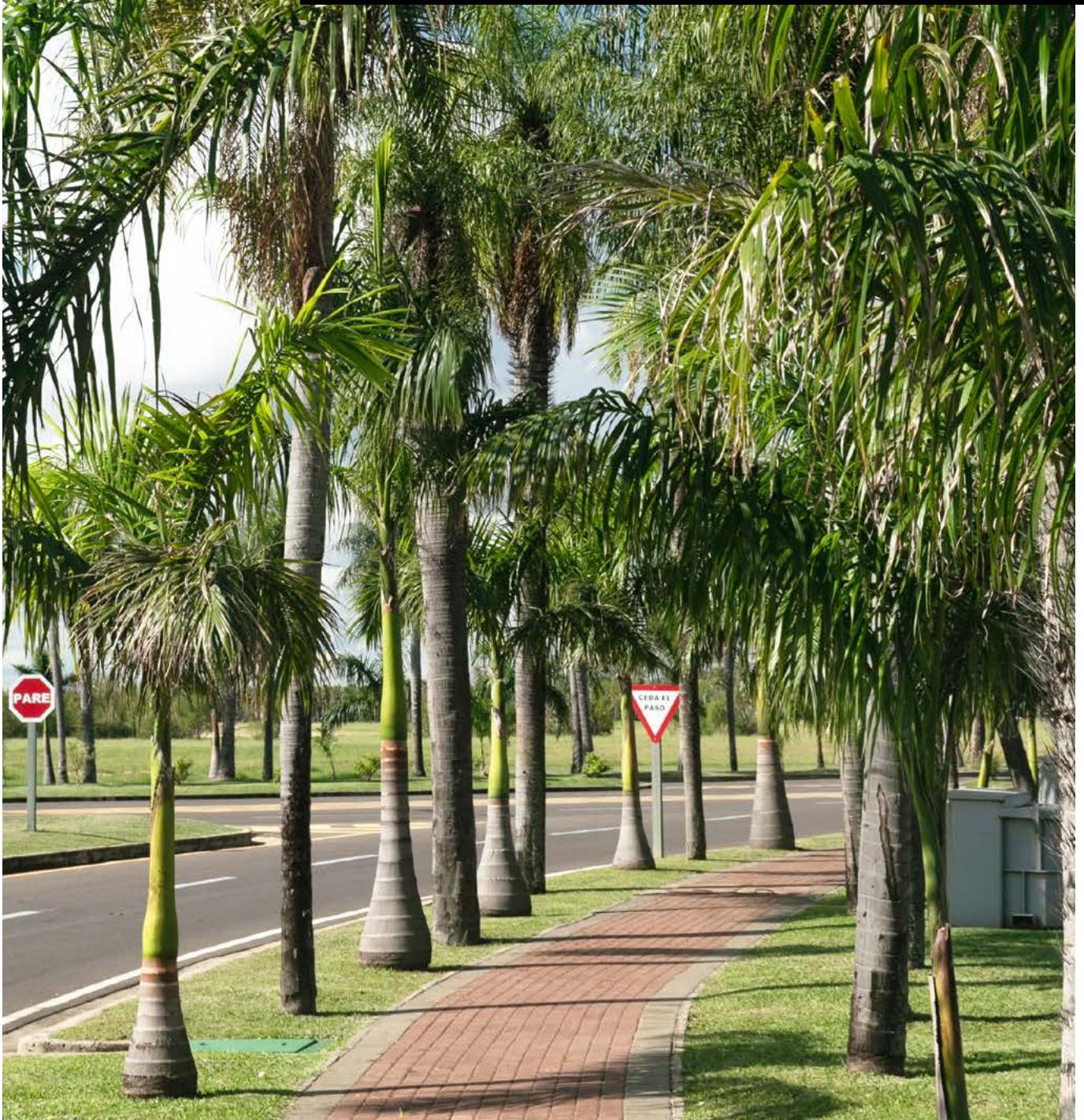
El consorcio Terminal Occidental S.A. (TOSA) destina una parte de las 1.400 hectáreas de terreno que dispone en Chaco'i para crear un complejo residencial exclusivo en torno al río Paraguay y a la exuberante vegetación de la zona,

ideal para quienes desean vivir en una casa rodeada de paisajes verdes y azul clarito.

Su nombre es La Isla DelChaco y ofrece la posibilidad de construir un hogar donde abstraerse del ruido de la ciudad y entrar en contacto pleno con la naturaleza. "Ponemos a disposición una serie de diseños arquitectónicos que aseguran la más alta calidad proyectual y constructiva para el estilo de vida de cada uno de los propietarios", aseguran desde la desarrolladora.



**Tenemos amenities de primer nivel: club house, pórtico de acceso con seguridad las 24 horas, puente para el acceso independiente, calles internas pavimentadas, tres parques verdes de recreación, paseo central, campo de golf, área de deportes náuticos, marina privada y muelles propios.**





Actualmente, el acceso a este barrio exclusivo ubicado dentro del predio de TOSA se da a través del Puente Remanso, pero próximamente, con la habilitación del Puente Héroes del Chaco —que unirá Asunción con el Chaco—, el ingreso será directo, ubicándolo a tan solo 15 minutos del Aeropuerto Internacional Silvio Pettrossi y a 20 del eje corporativo de Asunción.

Además de la cercanía con la vida urbana de la capital del país, La Isla DelChaco se incorpora al nuevo concepto de ciudad que TOSA proyecta a futuro en su terreno, incluyendo no solo barrios residenciales, sino también centros comerciales y de entretenimiento, instituciones educativas, hospitales, áreas corporativas, de logística, servicio, entre muchas otras.

Al día de hoy se ha comercializado el 50% de los lotes y el otro 50% está a la venta. Este incluye terrenos que destacan por su ubicación frente al canal de agua propio del predio, donde los residentes podrán instalar su amarra y disfrutar de los atardeceres más increíbles de la ciudad.

La Isla DelChaco ofrece seguridad en todas sus instalaciones, promoviendo actividades al aire libre como ciclismo, yoga, running y golf, entre otras, en compañía de la familia y los amigos. "Tenemos amenities de primer nivel: club house, pórtico de acceso con seguridad las 24 horas, puente para el acceso

independiente, calles internas pavimentadas, tres parques verdes de recreación, paseo central, campo de golf, área de deportes náuticos, marina privada y muelles propios", mencionan sus responsables.

El encanto de este proyecto se percibe desde la llegada al barrio, con palmeras perfectamente alineadas que dan la bienvenida a sus calles, activando un ritmo de vida sosegado e incomparable. Sin dudas, se trata de un complejo residencial pensado para quienes anhelan disfrutar de la vida sin limitaciones y en armonía con la naturaleza, ante el majestuoso río Paraguay.





Asesora Inmobiliaria

**Violeta Escobar**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 110 903



violeta.escobar@c21.com.py



@violetaescobarc21



Violeta Escobar -  
C21 Wilson-Chihan.



Volver al índice



# UNA CASA SOÑADA

**Terminal Occidental S.A. (TOSA) realizó un open house para la residencia modelo del complejo La Isla Delchaco, que se caracteriza por tener un diseño sublime como la naturaleza de su entorno.**

# OPENHOUSE



Un pasillo amplio conduce a una puerta de gran altura que se abre para dar paso al diseño de una residencia tan perfecta como el paisaje que le rodea. De esta manera, la casa I del complejo residencial La Isla Delchaco, ubicado en el predio de TOSA, recibió a sus visitantes, brindándoles una experiencia extraordinaria.

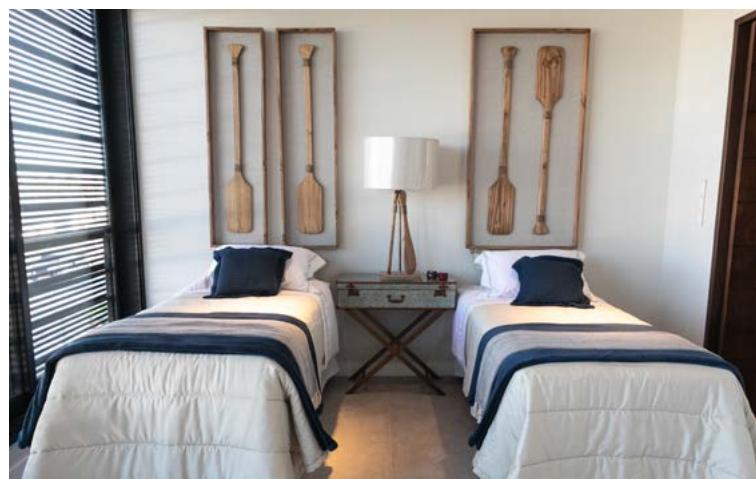
Durante un mes, el open house de esta residencia modelo permitió explorar en detalle los espacios que la definen. Construida sobre los 834,28 m<sup>2</sup> de un lote de 3.374,74 m<sup>2</sup>, uno de los más grandes del predio, la caracterizan los ambientes abiertos con vista directa a la piscina, a la naturaleza del lugar y al canal de agua propio del complejo.

“Una arquitectura etérea con su liviandad volumétrica mediante dobles voladizos, con un lenguaje puro y sencillo que se adapta al usuario. Una arquitectura cálida a través de materiales naturales, acabados sobrios y neutros que busca resaltar la individualidad del futuro propietario. Una arquitectura permeable donde la luz natural es protagonista de cada espacio de la obra”, describió Mariela Regúnega de Nou Arquitectos, estudio a cargo del diseño de la casa.

## Armonía infinita

La diseñadora de interiores Nina Troche decoró los rincones de la residencia utilizando materiales nobles como la madera, el lino y el algodón para crear un ambiente cálido y de paz, tal cual se reproduce afuera con la puesta de sol, el río y el conjunto de árboles. “Opté por elementos de la naturaleza como el ratán para replicar en el interior de la casa lo que se vive en torno a ella”, explicó la especialista.





Cada espacio de la residencia deslumbró con muebles de Sierra y Saccaro, somniers de Ortobom, electrodomésticos de SMEG, alfombras de Alhambra, iluminación de MDL, cuadros de BGN Arte, joyas y vajillería de Della Poletti, textiles de Pilar, y perfumería y tocador de Dior. Además, Audi y Schaffer marcaron presencia con sus automóviles y

yates de lujo, respectivamente.

Con Sudameris como banco presentador de la exhibición, TOSA compartió con sus clientes la infinidad de posibilidades que abrazan el diseño arquitectónico y la decoración de interiores en las futuras residencias de La Isla Delchaco.

## DISTRIBUCIÓN DE ESPACIOS

### Planta baja

Sala de estar y comedor social.

Cocina social y diaria.

Baño social.

Lavadero.

Dormitorio y baño de servicio.

Garaje y depósitos.

Quincho con parrilla y rincón para el fogón.

Acceso al muelle privado y a las terrazas desde el jardín.

### Planta alta

Estar íntimo.

Dos dormitorios con vestidor y baño privado.

Máster suite con estar privado, vestidor amplio y dos baños.





Las marcas que apoyaron el Open House son:

## SUDAMERIS

SR  
SIERRA  
MUEBLES

saccaro



smeg



Ortobom

BGN/ARTE  
ART GALLERY & ARTIST MANAGEMENT

della poletti  
JOYAS Y RELOJES

MDL

PILAR

DIOR

OR NOIR  
Regalos Decoración



ALHAMBRA

EST. 1999  
VOLUSPA

SCHAEFER  
YACHTS



Asesora Inmobiliaria

**Violeta Escobar**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 110 903



violeta.escobar@c21.com.py



@violetaescobarc21



Violeta Escobar -  
C21 Wilson-Chihan.

# ISLA DELCHACO

## CÓCTEL AL ATARDECER EN LA ISLA MÁS EXCLUSIVA DEL PAÍS



# La isla DELCHACO

En marco de un cálido atardecer otoñal, TOSA abrió las puertas de su residencia modelo en La Isla DelChaco, donde invitados exclusivos disfrutaron del cóctel de apertura de la Casa I, diseñada por Nou Arquitectos y ambientada por Nina Troche.

El Open House fue presentado por Sudameris y contó con la presencia de marcas aliadas como Sierra y Saccaro en mobiliario; Ortobom en somniers; SMEG en electrodomésticos; Alhambra en alfombras; MDL en iluminación; BGN Arte en cuadros; Or Noir en accesorios; DecoPlants en plantas; Della Poletti en vajillas y joyas; Pilar en textiles; Dior en perfumería y tocador; Audi en automóviles; Schaffer en yates.



# DIOR ADDICT

THE NEW SHINE LIPSTICK





# VALENTINA ROLÓN DOMÍNGUEZ

## Marcas de lujo en buenas manos

La familia Domínguez Wilson-Smith es conocida por su excelente liderazgo empresarial y Valentina, nieta de Osvaldo y Peggy, no es la excepción a la regla. Como experta en gestión de marcas de lujo, busca convertirse en una referente del rubro en el país.



**El lujo es un estilo de vida que está presente en lo que consumimos diariamente, desde las redes sociales y medios de comunicación, hasta en lo que vestimos y comemos; en absolutamente todo.**

"Aprendí de mis padres el valor del trabajo", dice Valentina, hija de los empresarios Edmundo Rolón y Diana Domínguez Wilson-Smith. Familiarizada con la gestión de empresas, inició su carrera profesional como gerente de marcas internacionales en Paraguay. "El desafío principal fue entender cómo funciona el mercado de lujo en nuestro país y bajar a la práctica toda la teoría aprendida", recuerda sobre esta etapa.

"El lujo es un estilo de vida que está presente en lo que consumimos diariamente, desde las redes sociales y medios de comunicación, hasta en lo que vestimos y comemos; en absolutamente todo", resume sobre lo analizado en seis años de trabajo como gerente.

Es economista por la Universidad Católica de Asunción y realizó un MBA Luxury Brand Manager en el Institute of Fashion Academy (IFA) de París, Francia. "Nunca quise estudiar algo que me limite, por eso hice esta fusión entre economía y gestión de marcas de lujo", explica.

Una experiencia que la fortaleció en su carrera fue el desarrollo de la marca El Nacional. "Aprendí muchísimo porque había que encontrar el equilibrio entre ser un medio de prensa 'premium' y a la vez un medio masivo de comunicación", cuenta.

Y añade: "Hasta hoy seguimos trabajando para comunicar nuestros valores de la mejor manera. Siempre trato de mantenerme actualizada leyendo análisis sobre el mercado de lujo internacional, estrategias de marketing y todo lo que pueda servir para gestionar marcas".

## **Un proyecto propio**

Paulina Echeverri Jewelry es la marca de joyas y relojes, made in Colombia, que Valentina trae al mercado paraguayo para ofrecer una experiencia de compra exclusiva. "Las clientas son atendidas personalmente por mi socia, Daniela Segovia, o por mí. La atención es superpersonalizada y con asesoramiento incluido, ya que la compra se realiza de forma online. No contamos con tienda física", detalla.

Para ella, estar al frente de esta marca es un desafío gratificante. "Todo esfuerzo tiene su recompensa y estamos demasiado felices con la aceptación de nuestros productos", declara.

Actualmente, además de estar al frente de Paulina Echeverri Jewelry, trabaja en las empresas de su familia junto a sus padres y hermanos, donde tiene a cargo la gestión administrativa y todo lo que refiere a imagen, marketing y comunicación de las mismas. "Ellos me inculcaron a través de la palabra y el ejemplo que hay que ser un buen líder y trabajar en equipo", cuenta.

Hoy, pone en práctica estos valores en cada desafío profesional que se le presenta y trabaja por cumplir su más grande sueño. "Quiero posicionarme como una referente en gestión de marcas de lujo en Paraguay, y que los empresarios y emprendedores entiendan la importancia de gestionar una marca con propósito y coherencia", concluye.

A black sculpture of a woman holding glowing spheres next to a tufted sofa. The sculpture is a slender, black, stylized figure of a woman standing on a circular base. She is holding five glowing white spheres in her hands. To her right is a tufted, brownish-gold sofa with a matching cushion. The background is a dark, textured wall.

De la mano de MDL, muy pronto llega...

**LUCCE**

Av. San Martín E/ España y Austria. Edificio San Pedro III

Tel.: 021 600 600

Asunción - Paraguay

# SHOTNOW!

¡Al centro, adentro y a las redes sociales!



En esta edición de Lo+Trendy te contamos sobre ShotNow! Paraguay, una máquina de shots que llegó para animar y revolucionar tus eventos.



ShotNow! desembarcó en Paraguay con una propuesta de diversión diferente. La empresa nació hace cuatro años en Buenos Aires, donde es líder en entretenimiento diferenciado para eventos premium y de alta gama. En la actualidad cuenta con 15 máquinas, de las cuales dos llegaron a Paraguay de la mano de Ximena Elizeche.

Las máquinas son expendedoras automáticas de shots (cada pico puede servir un shot diferente). La experiencia se concreta con tablets conectadas a la cuenta de Instagram de @shotnowpy, que tras captar un divertido momento, permite a los invitados arrojarse a través de una pantalla táctil, y luego publica historias que pueden ser compartidas.

Cada máquina puede dispensar de manera ilimitada de 3 (tres) a 5 (cinco) bebidas. El servicio incluye traslado de la máquina, personal, bebidas, hielo, conexiones y vasitos de shots. Contacto y reservas al (0981) 854-436.

**Volvé a la  
vida de barrio**

**HABITALIS**



📞 021 663 377

📞 0982 224 433

📱 [habitalis\\_py](#)

# IRRUPCIONES EN EL ESPACIO



De la serie Erometría (2004), de Gustavo Beckelmann.

**"Irrupciones. Cuando el espacio se despereza"** es una exposición de obras tridimensionales que celebra el espacio y el contacto tras casi dos años de encierro y de exceso de virtualidad.



¿Quién? (1995), Javier Guggiari.

El jardín de la Residencia de la Embajada de España en Asunción es el telón de fondo de esta muestra curada por la escritora y crítica de arte Adriana Almada. En ese despliegue de árboles y vegetación exuberante en medio de Asunción, 10 obras tridimensionales de artistas paraguayos acercan una reflexión sobre el espacio.

“La pandemia nos ha privado de experiencias sensoriales, por eso es importante volver a

pensar, sentir y experimentar el espacio”, empieza comentando Adriana sobre el origen de esta exposición.

La muestra, titulada “Irrupciones. Cuando el espacio se despereza”, reúne la producción artística de Roque Ardisson, Gustavo Beckelmann, Bettina Brizuela, Christian Ceuppens, Celso Figueredo, Mónica González, Hermann Guggiari, Javier Guggiari, Juan Pablo Pistilli y Ángel Yegros.



Soliloquio interior ( 2007), de Celso Figueredo.

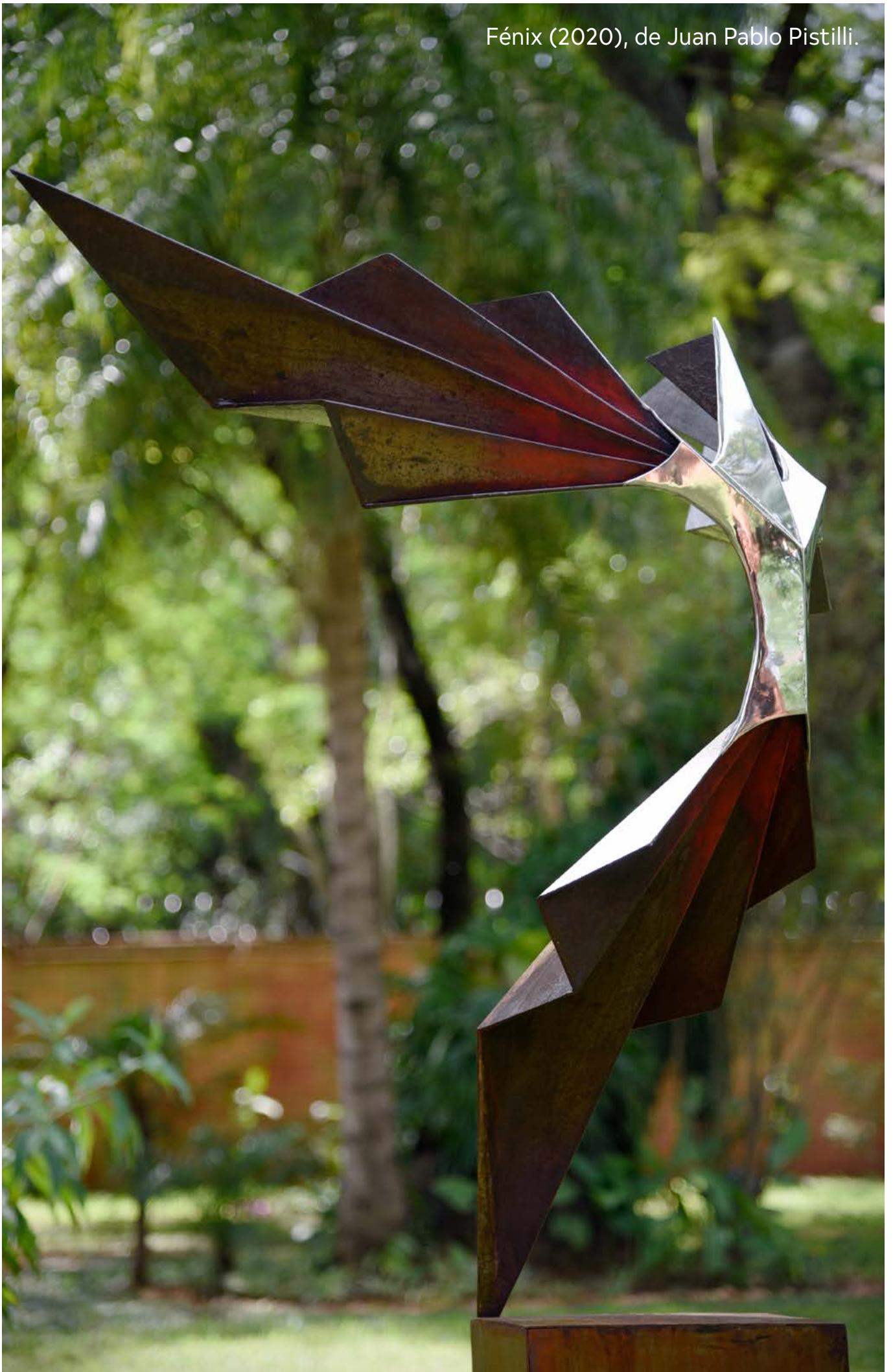


**La pandemia nos ha privado de experiencias sensoriales, por eso es importante volver a pensar, sentir y experimentar el espacio.**

“Toda obra tridimensional es una irrupción en el espacio, ya que lo atraviesa, lo transita. Esta irrupción se presenta como algo que aparece y desestabiliza la escena tal como estaba. Este jardín era otro sin estas piezas. De hecho, prefiero llamarlas obras espaciales y no esculturas, porque es una muestra que no se despliega en conceptos, sino en materia”, explica la curadora.

Además, menciona que el conjunto propuesto es como un ejercicio de desperezo después de dos años de letargo, de estar dormidos a nivel sensorial a raíz de la pandemia. Y es que cada obra aporta volumen, color, expresión y luz al amplio contexto del jardín, creando un relato sobre el espacio habitado.

Fénix (2020), de Juan Pablo Pistilli.





"El espectro es amplio, con piezas que reivindican la libertad en tiempos de opresión, homenajean la lucha social en medio de la crisis, conjuran tragedias, traen memorias de infancia, apelan al erotismo, ensayan divertimentos formales y provocan con fina ironía", describe Almada sobre el discurso que recorre la muestra.

Habilitada hasta la segunda quincena de agosto, con entrada libre y gratuita, la exposición

es una celebración no solo del espacio y la materia, sino también del tacto y el contacto, del volver a sentir con las manos lo que nos fue arrebatado durante dos años. "El autor Michel de Certeau dice que un espacio es tal cuando es practicado, es decir cuando se escribe con los pasos del caminante", reflexiona Adriana, asegurando que este espacio existe en la medida en que lo transitemos.

*efecto*  
**WOW!**



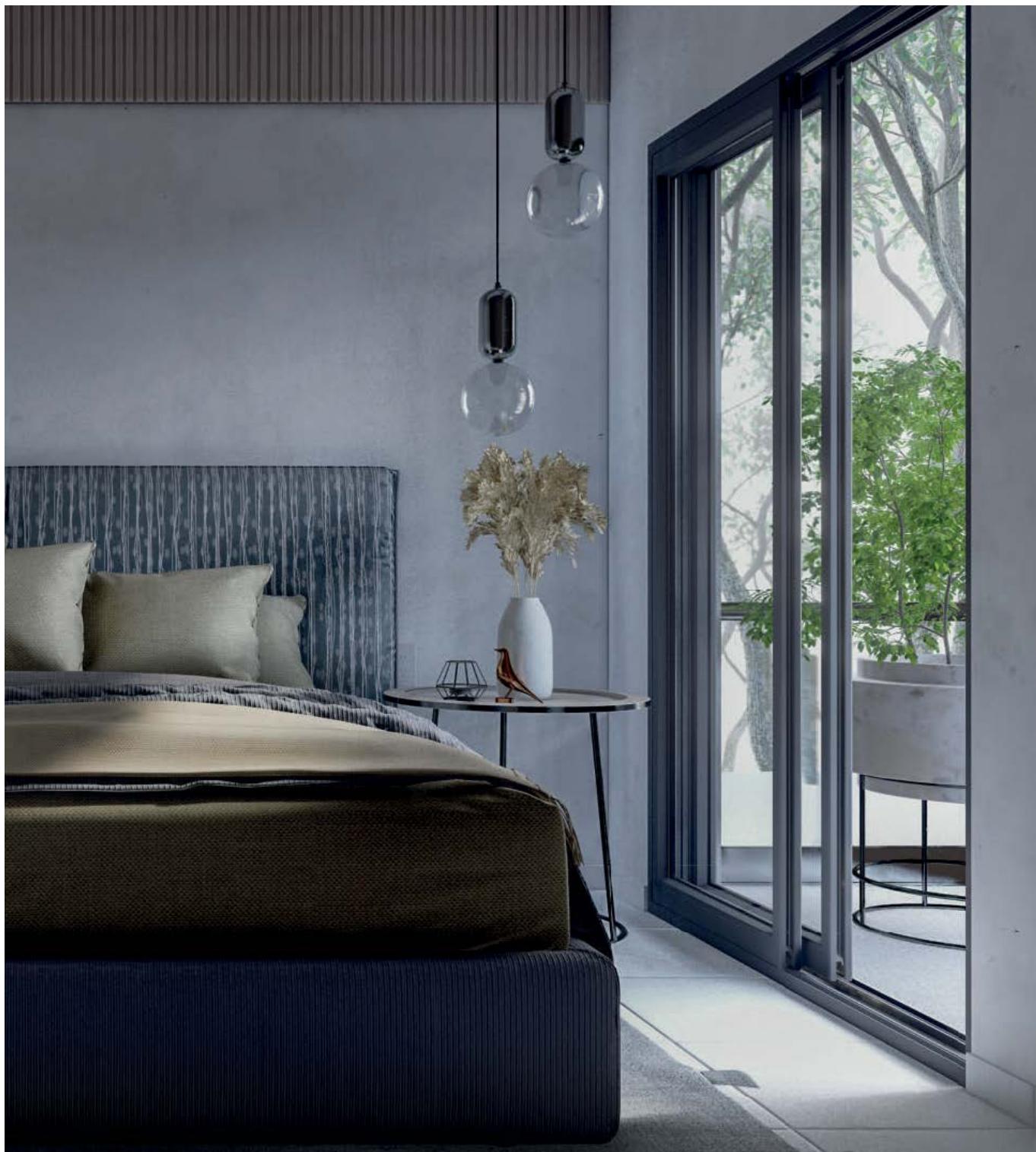
**FLAIRS.**

# GENOA

En el corazón de Carmelitas



Próximo al eje corporativo así como a shoppings, restaurantes, supermercados y avenidas principales de Asunción se levanta Genoa, un edificio de departamentos que destaca por sus amplios espacios y luminosidad.



Genoa tiene una ubicación única sobre la calle Carlos Abdala entre Pastor Filártiga y San Benigno, en el centro del barrio Carmelitas. Una zona tranquila, residencial y con fácil acceso al eje corporativo. Su emplazamiento cuenta además con otra ventaja: la tranquilidad del barrio. En las calles

que rodean al edificio, la naturaleza encuentra un equilibrio con las construcciones, la mayoría de ellas muy nuevas.

Se trata de un edificio de arquitectura moderna y líneas definidas. Su diseño funcional incluye grandes ventanales que

dejan pasar la luz natural y garantizan una sensación de amplitud y bienestar. Posee cinco niveles, más una terraza en la azotea, además de balcones de amplias dimensiones.

Esta propiedad es ideal para personas que buscan independizarse y adquirir su primer apartamento; para parejas y familias que buscan un lugar tranquilo para vivir; o para personas que buscan invertir en un producto de

excelente calidad, rentabilidad, y sobre todo, estratégica ubicación.

El proyecto, a cargo de GAO desarrollos inmobiliarios, es comercializado en exclusiva por Century 21 Wilson-Chihan, y tiene prevista su finalización para diciembre de 2023.

Genoa ofrece departamentos de uno, dos y tres habitaciones, sumando en total 16 unidades y 19 cocheras.





## Tipologías y costos

**Un dormitorio:** 52 m<sup>2</sup> propios, un baño completo, un baño social y terraza. Desde USD 76.500.

**Dos dormitorios:** 96 m<sup>2</sup> propios, un dormitorio en suite, un dormitorio con baño familiar, un baño social y terraza. Desde USD 125.000.

**Tres dormitorios:** 148 m<sup>2</sup> propios, un dormitorio en suite, dos dormitorios con baño familiar, un baño social, un dormitorio de servicio con baño y terraza. Desde USD 222.500.

Genoa cuenta con financiación propia, con una entrega inicial del 30% y luego cuotas, finalizando con el saldo contra entrega de la unidad adquirida. También vía banco.

## Amenities

Gimnasio cerrado.

Área para entrenar al aire libre.

Terraza con quincho climatizado.

Piscina con una hermosa vista.

Ascensor de última generación.





Asesora Inmobiliaria

**Bethania Carpinelli**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 873 530



betha.carpinelli@c21.com.py



@bethaniacarpinellic21



Bethania Carpinelli  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

# LOEWE

*Paula's  
Sibylla*

Paula's Sibylla  
Photographed by Gray Sorrenti

[www.loewe.com](http://www.loewe.com)





# ALDO CRISTALDO

En busca de su mejor versión

**Arquitecto por la Universidad Nacional de Asunción y director del estudio Bauen desde hace más de 15 años, Aldo Cristaldo es considerado un referente en el mundo de la arquitectura. Sin embargo, él aún se percibe como un aprendiz que busca superarse constantemente.**

**Con tu vasta experiencia en la profesión, ¿sentís que tu arquitectura habla por vos?**

Totalmente. Y es intencional aparte. Creo que cada obra debe contar algo, sobre todo en la sumatoria, es decir en la construcción de la obra de tu vida. Con mi arquitectura pretendo contar la búsqueda infinita de la perfección. Es una oda positiva y objetivista de la capacidad del hombre de poder superarse. Es un culto a la humanidad y al asombro que despiertan sus avances, sin desprenderse de lo natural y vital para su subsistencia.

**¿Qué ideales tenías en tus años de estudiante de arquitectura?**

**¿Los cumpliste?**

Creo que el ideal más fuerte que siempre he querido respetar es el de ser fiel a mí mismo, transformarme en mi mejor versión, ser

la mejor persona que se pueda ser. Con mi arquitectura pretendo también hacer siempre la mejor obra del momento presente.

Estoy convencido de que mejorando yo, inmediatamente mejoro mi entorno. Y no, aún no he cumplido este ideal porque todavía no he alcanzado mi mejor versión.

**Generalmente, uno tarda en encontrar una identidad dentro de su rubro. ¿Te resultó fácil encontrar la tuya?**

Creo que sigo buscando mi identidad, que más bien reside en no tener una, ya que lo que más me identifica es no identificarme con nada más que con la experimentación y la búsqueda de algo diferente, ni siquiera mejor o peor, sino diferente; mirar las cosas siempre desde el lado con el que aún no se han mirado.



**La arquitectura tiene esa doble cualidad que nos convierte en seres divinos y terrenales a la vez; en artistas y constructores; soñadores y realistas; osados y recatados.**

**¿Recordás cómo descubriste eso?**

No hace mucho tiempo. No sé exactamente en qué momento, pero sí fue cuando me percaté de que me aburre la repetición y el hecho de trabajar sobre un mismo tema hasta agotarlo. Soy muy cambiante. Me motivan y apasionan los desafíos. Cuanto más loco es el proyecto, más me gusta. A consecuencia de ello, casi siempre me meto en problemas, pero el equipo de la oficina siempre está para salvarme, no sé qué haría sin ellos.

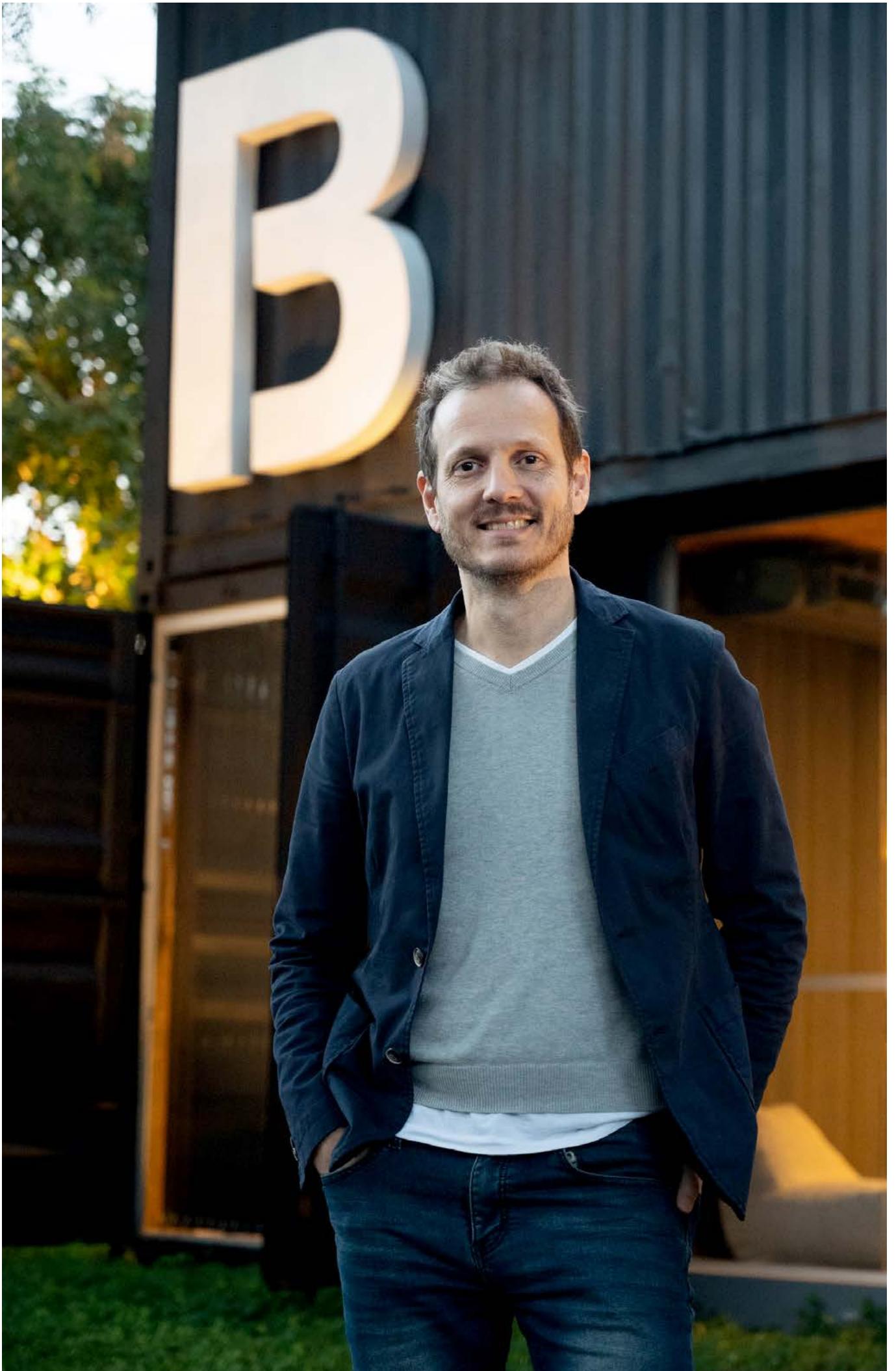
**Siempre mencionás el valor del trabajo en equipo. ¿Cómo sostenerlo cuando sos el líder?**

El liderazgo debe estar en el equipo. Una de las cosas que

me genera más orgullo de Bauen es su gente. No fue fácil ni inmediato, pero hoy somos un grupo humano fantástico. Siento que somos una familia, porque nos apoyamos entre todos y nos queremos. Y así el liderazgo es fácil, porque este reside en el grupo antes que en una persona. Si bien a mí me toca estar al frente de los procesos, todos son fruto del equipo y no de una sola persona. De lo contrario, sería imposible.

**¿Qué aptitudes nuevas encontraste en vos al frente de Bauen?**

Bauen es una escuela permanente para mí, me ha enseñado y sigue enseñando muchísimo. En el estudio encuentro la oportunidad



**Bauen es una escuela permanente para mí, me ha enseñado y sigue enseñando muchísimo. En el estudio encuentro la oportunidad de trabajar en mí mismo todos los días, me pone ante un sinfín de circunstancias que inevitablemente me transforman.**

”

de trabajar en mí mismo todos los días, me pone ante un sinfín de circunstancias que inevitablemente me transforman. A medida que creamos, me doy cuenta de lo poco que sé y de lo mucho que me falta aprender; además de cómo necesito de mi equipo para llevar adelante cualquier tarea.

**Los escritores siempre dicen que para escribir hay que leer mucho. En la arquitectura, ¿cómo se piensa la creatividad?**

Goethe decía que “la creatividad y las ideas siempre llegan, pero solo se quedan o se hacen visibles si te encuentran trabajando”. Veo al proceso creativo como una de las actividades del hombre que más nos acerca a Dios. Me

apasiona pelear, en el interior de mis ideas, con miles de interrogantes para finalmente salir con una propuesta que pretende solucionarlas de la manera más creativa posible. No creo en la creatividad como un don, creo en la creatividad que se trabaja día a día.

**La relación del individuo con su entorno es un aspecto clave en la arquitectura. ¿Cuál es la arquitectura más urgente hoy?**

La más urgente es, siempre, la postergada, la que no queremos ver: la arquitectura de la conciencia. Todos sabemos lo que está mal y lo que está bien, por eso si no respetamos lo que dicta nuestra conciencia, no vamos a

dejar un futuro a nuestros hijos. Hacer caso a esa conciencia es urgente. Estamos anestesiados, debemos despertarnos, no hay más tiempo que perder.

**En una ocasión habías dicho que "la arquitectura es la mejor carrera que existe". ¿Lo seguís sosteniendo?**

Sí, y ahora más que antes. Es una mal llamada "profesión", porque para mí es uno de los motivos de existir, no me veo haciendo otra cosa. La arquitectura es imprescindible para la humanidad porque radica en dos necesidades básicas del hombre: una, en tener protección, y otra, en poder ser y habitar. Sin ambas, el ser humano no hubiese llegado a lo que es hoy.

**¿Qué es lo que más te apasiona de la arquitectura?**

Todo. Pero si tengo que elegir una sería la cualidad que tiene de convertirnos en creadores, de acercarnos a Dios. Quizás, la música es la creación que más nos acerca a él (por eso estoy estudiando guitarra), pero la arquitectura tiene esa doble

cualidad que nos convierte en seres divinos y terrenales a la vez; en artistas y constructores; soñadores y realistas; osados y recatados. Es un juego con infinidad de variables, donde la capacidad humana se ve reflejada al máximo y el hombre demuestra toda su capacidad. La arquitectura nos exige permanentemente, es un proceso sin fin que busca hacernos cada vez mejores.

**Para un arquitecto, cada obra es un sueño. ¿Cuál sería el tuyo y por qué?**

Mi sueño más grande lo cumpla cada vez que me enfrento a un papel en blanco, cuando tengo el privilegio de dejar mi impronta, de hacer que mis ideas se construyan y dejen huellas, y de que confíen en mí en un acto casi de fe, porque un proyecto es eso, creer. Creer que siempre podemos ser mejores. Mi recompensa más grande en la arquitectura sería poder decir que dejé las cosas un poco mejor de lo que las encontré. Con eso, mi misión estaría cumplida a cabalidad.



# THE ADDRESS

SANTISIMA TRINIDAD



DESARROLLA  
Y ADMINISTRA

**INMO**  
desarrollos

PROYECTA  
Y DISEÑA

**Fbibolini**

CONSTRUYE

**Tedec**

COMERCIALIZA

**CENTURY 21**  
Wilson-Chihan

CENTURY 21

Wilson-Chihan



Eugenia Venialgo

**MESA REDONDA PARA  
LAS VENTAS Y LA VIDA**

**Con el objetivo de aprender cada día más, la asesora Eugenia Venialgo pone en práctica herramientas de desarrollo personal útiles no sólo para las ventas y el crecimiento profesional, sino para la vida misma.**

Luego de varios años en el mundo audiovisual y como mamá full time, Eugenia se sentía laboralmente estancada. Fue entonces cuando decidió buscar nuevos proyectos. Con ganas de aprender y de encontrar una fuente de ingresos que le brinde flexibilidad horaria para pasar tiempo con sus hijas, llegó a la C21 Wilson-Chihan, firma que como ella misma lo expresa, se ha convertido en su segundo hogar.

“Encontré un lugar que me inspira a aprender cada día, me desafía a buscar herramientas para crecer y mejorar profesionalmente, con un equipo de personas fantástico; un grupo humano increíble, muy diverso y divertido, con profesionales que motivan, acompañan, que tienen metas claras y estrategias para alcanzarlas, buscando a cada paso la profesionalización del rubro”, señala.

En un rubro tan dinámico, competitivo y apasionante como el de los bienes raíces, es importante buscar y aplicar herramientas que mejoren el trabajo y las relaciones con los clientes. A través de la Fundación John Maxwell y desde la oficina C21 Wilson-Chihan, se ha presentado el método de las “Mesas redondas para la transformación”, animando a cada miembro del equipo a usarlo como herramienta de desarrollo personal y como base para el crecimiento profesional.

“Es necesario tomarnos tiempos de reflexión para enfocar, determinar un rumbo, elaborar un plan y tomar decisiones que nos lleven a donde queremos y a la excelencia”, señala al respecto Eugenia, quien se aferró al método.



**Es necesario tomarnos tiempos de reflexión para enfocar, determinar un rumbo, elaborar un plan y tomar decisiones que nos lleven a donde queremos y a la excelencia.**

La Mesa redonda plantea la siguiente pregunta: ¿Qué puedo hacer para que mi mundo sea mejor? La respuesta parte de la base de que para cambiar y mejorar el mundo, nuestro lugar o nuestra carrera, se debe empezar por uno mismo. "Esto implica ser conscientes, vivir intencionalmente y tomar acción. Suena simple pero es un trabajo de constancia y disciplina", afirma Eugenia sobre este método de crecimiento personal y de comunicación.

Ella empezó a utilizar esta herramienta junto a otras nueve asesoras de C21 Wilson- Chihan, con quienes se reúne una vez por semana y comparte sus experiencias, reflexiones, debaten y se autoevalúan sobre valores específicos.

El método propone ser conscientes, pensar en por qué se hacen las cosas, replantear y determinar las prioridades para actuar de acuerdo a ellas. Asimismo, se debate sobre las actitudes ante diferentes situaciones, se exponen las debilidades y se habla de la responsabilidad de asumir lo que se hizo mal, aprender de ello y actuar de manera diferente a partir de ahí.

Para la asesora, no hay dudas de que "es fundamental ser auténticos y desde ahí desarrollar nuestro potencial. Esto nos pone en una mejor posición para relacionarnos con los demás y ayudar", asegura, y finaliza: "De esta forma agregamos valor a lo que somos y hacemos, porque tenemos algo más que dar".



LAKE VIEW  
· SAN BERNARDINO ·

67% unidades  
Vendidas

2 unidades  
Disponibles

1 unidad  
Planta alta  
y Planta baja



comercializa: CENTURY 21  
Wilson-Chhan

+595981 839 767

@lakeviewsanber



# FLAIRS

Experiencia a la carta

La barra de coctelería Flairs continúa sumando experiencias únicas a su propuesta de coctelería premium.



La magia de Flairs inicia con sus ya conocidas degustaciones. En este encuentro inicial, los clientes y sus afectos tienen un primer acercamiento a las múltiples posibilidades que ofrece la firma de coctelería. Recientemente, la marca inauguró una exclusiva sala para el efecto. "La reapertura de nuestro office bar renueva los aires y nos da una emoción enorme; es seguir apostando al crecimiento de la empresa, al rubro de los eventos que tantas satisfacciones nos da,

y seguir buscando la excelencia en nuestro servicio y atención", nos cuenta Ximena Elizeche, gerente comercial de Flairs Coctelería Paraguay.

"Luego de dos años de pandemia, decidimos poner de vuelta en funcionamiento nuestro office bar, para volver a recibir a nuestros clientes en nuestra casa, un lugar en el que podrán vivir la experiencia de Flairs al máximo, dentro de un lugar vanguardista y

cálido. Las degustaciones son la mejor carta de presentación de Flairs y es allí donde los clientes descubren toda la esencia de la marca", agrega.

Las degustaciones están diseñadas al milímetro. Se inician con la propuesta comercial, y posteriormente, se prueba toda la carta de cócteles disponibles en la unidad de Flairs Paraguay.

Las sesiones contemplan un recorrido por 17 cócteles. Luego se arma la carta elegida para ese gran día, de acuerdo a los gustos de los protagonistas y los invitados a la degustación.

"La inspiración de nuestro espacio nace de los bares clásicos y de renombre de Nueva York, Sao Paulo y Buenos Aires, con colores sobrios y cortes



cítricos, en los que destacan la elegancia, el lujo y el estilo moderno. Una barra de cuatro metros de largo recubierta con placas de mármol otorga vida y destaque a nuestros cócteles", señala Ximena, destacando el trabajo de remodelación del espacio, a cargo de Pamela

Zárate, parte del staff de Flairs Paraguay.

De esta manera, "el talento y la pasión se fusionan para seguir creciendo y seguir siendo líderes en el sector de eventos premium, pioneros en coctelería de alta gama en el rubro", concluye.



# BANCO SUDAMERIS

## UN SUNSET DE ELITE



# SUDAMERIS

En el marco del Open House de La Isla DelChaco, el banco Sudameris invitó a clientes y amigos a disfrutar de un cóctel al caer el sol.

Acompañados de la música en vivo del grupo nacional Mente Nativa, los clientes de Sudameris Elite descubrieron la experiencia de una casa modelo totalmente equipada y decorada, además de los planes de financiación que el banco dispone para sus clientes.

La Isla DelChaco se destaca por ofrecer actividades náuticas y un contacto directo con la naturaleza, además de vistas únicas al río. En esta ocasión, la velada fue coordinada por Desirée Grillón.



# Decile que sí a una nueva aventura

Tu casa propia te espera

Tasa de interés fija

**10,9 %**

Fondos propios en guaranies

Plazo hasta

**10 años**

Garantía hipotecaria

Contamos también con fondos



AGENCIA  
FINANCIERA  
DE DESARROLLO



Escaneá para  
enterarte más:

SUDAMERIS *Todo un banco.*

✉ propietarios@sudameris.com.py

☎ 416 6000 ☎ \*78326

📱 f in sudamerispy



# LA EVOLUCIÓN DEL DISEÑO

Las arquitectas Gabriela Abente y Soledad Mass analizan las tendencias que cambiaron el rumbo de la creación y la construcción de espacios en los últimos años.

Las formas en que habitamos nuestros espacios hoy son muy distintas a las de hace dos años atrás, antes de que una pandemia paralizara el mundo, nuestro mundo.

Convivir puertas adentro casi a tiempo completo nos llevó a mejorar las prácticas que teníamos con nuestro entorno, convertidas a la fecha en tendencias de arquitectura e interiorismo. Conocemos algunas de ellas.

---

### **Construir casas sostenibles**

Todos estamos de acuerdo con que es urgente pensar en diseños sustentables, sobre todo cuando empezamos a observar que la gran paradoja de nuestro habitar "destruir para construir" se hace realidad ante nuestros ojos, arrasando con lo más sagrado que tenemos como humanidad: la naturaleza.

La arquitectura moderna está haciendo su aporte para cambiar este contexto, utilizando materiales ecológicos y reutilizables e innovando a través de diseños cada vez más eficientes, que destacan por su consumo energético casi nulo e impacto ambiental mínimo.

En ese sentido, la arquitectura bioclimática se presenta como una opción valiosa. En este tipo de viviendas se aprovechan al máximo las condiciones climáticas de la zona y los recursos naturales disponibles, como la luz solar, para reducir los costos de climatización del hogar en temporadas de frío y calor, entre otros beneficios.

---

### **Disfrutar del exterior**

La arquitectura moderna invita a descubrir la naturaleza desde adentro y afuera, por eso propone incluir en los diseños una terraza o un balcón que dé sensación de amplitud e iluminación a la vivienda y a la vez conecte al consumidor con el paisaje más puro de su entorno.



---

## Aprovechar la luz natural

En la actualidad, la iluminación de los espacios tiene una resolución que ejemplifica a la perfección el concepto de sustentabilidad. Se trata de un mejor aprovechamiento de la luz natural a través de la incorporación de grandes aberturas en el diseño, no solo para reducir el consumo de

energía eléctrica, sino también para generar una apertura amigable con el paisaje más cercano. Esta práctica transmite sensaciones y experiencias positivas al consumidor, sobre todo cuando su única alternativa es quedarse en casa.

---

## Buscar inspiración en la naturaleza

El espacio que habitamos influye en nuestro bienestar físico y mental, por eso es cada vez más importante crear ambientes que sumen calidad de vida. Actualmente, los elementos naturales y las formas orgánicas predominan en el diseño, aportando calidez y equilibrio a la vivienda.

En concordancia con los colores de la naturaleza, los tonos tierra, gris y beige son los favoritos para la ambientación, ya que crean atmósferas relajantes a la par que potencian la luminosidad del espacio.

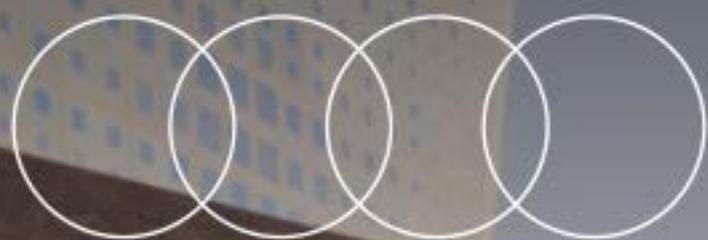
Asimismo, existe una fuerte inclinación hacia materiales que evocan lo mejor de la arquitectura tradicional, como la madera, la piedra, el barro cocido o el corcho. El resultado es una estética cálida y minimalista que a su vez se reproduce en el interior de la vivienda con el uso de fibras naturales como la rafia, el ratán, el mimbre o el algodón.

---

## Crear espacios multifuncionales

El principal objetivo de un espacio es ofrecer confort al consumidor, haciéndolo sentir cómodo y a gusto en su día a día. El confinamiento obligó a utilizar los ambientes de la casa para múltiples actividades: trabajo, actividad física, descanso, etc. Por eso, tras la pandemia, se hizo muy popular el Open Concept, un diseño más flexible, con espacios que se adaptan a diversas funciones y mejoran la fluidez, la movilidad y la comodidad.

El home office incentivó la reorganización del espacio doméstico con el fin de brindar soluciones de diseño inteligentes a las necesidades de cada consumidor. A partir de esta premisa, los arquitectos y diseñadores de interiores transformaron sus proyectos de espacios habitables en tipologías de uso mixto, instalando un nuevo paradigma en los modos de crear y construir.



**Electric has gone Audi.  
And so its begins.**



**e-tron GT**

[www.audi.com.py](http://www.audi.com.py)

# LA MANTIS

Arte y diseño popular

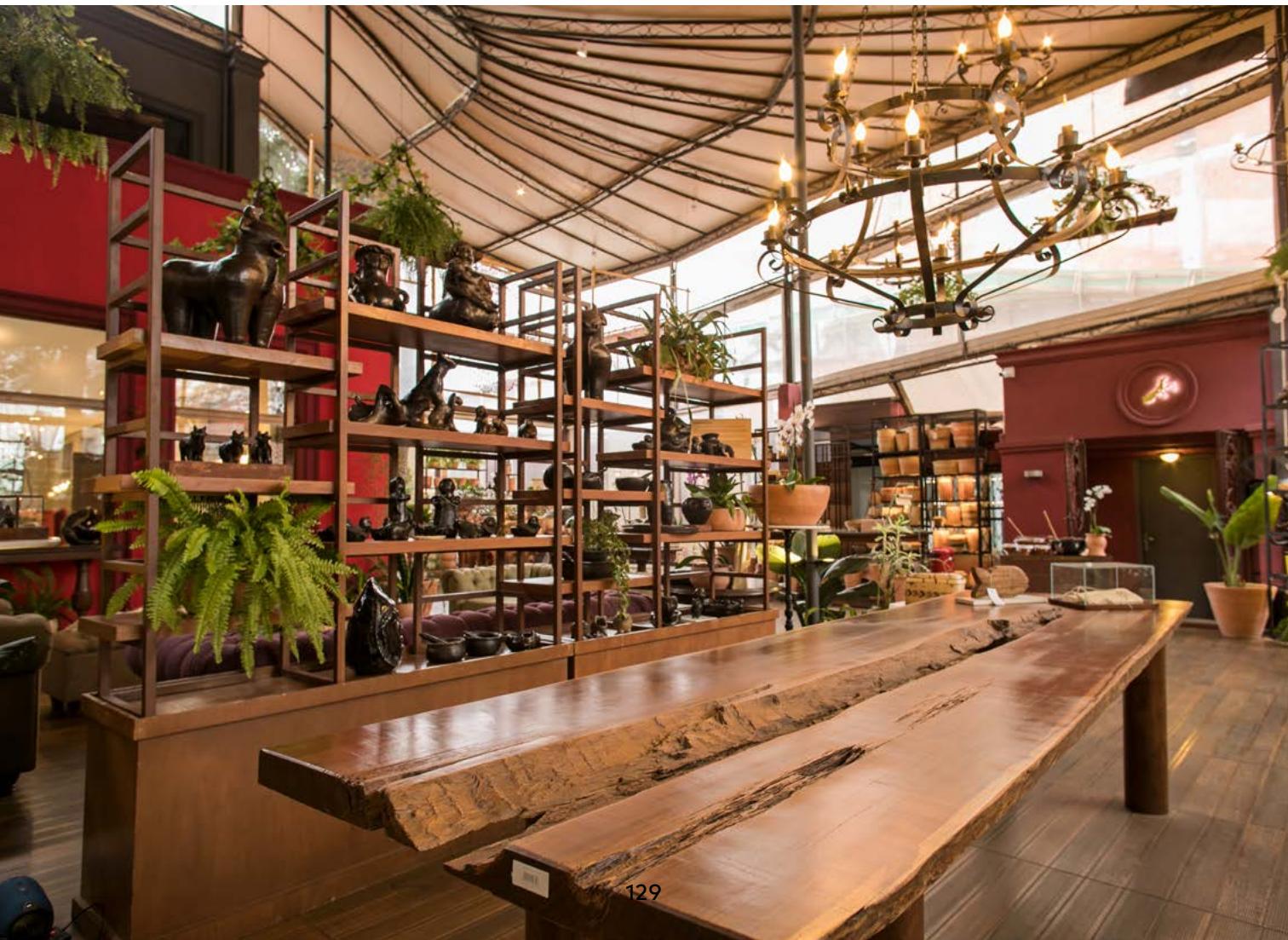


**La Mantis no solo es una casa de decoración, sino un espacio que busca impulsar el arte popular en Paraguay.**



La filosofía de La Mantis es transmitir conocimiento y cultura a través de obras de artistas autóctonos de nuestra tierra. En el espacio ubicado sobre San Martín 1310 c/ Nuestra Señora del Carmen es posible encontrar piezas únicas, fruto de la expresión de nuestros artistas, ya sean de pueblos originarios, artesanos de distintos puntos del país o emprendedores que utilizan recursos naturales.

La idea de la firma es mostrar las múltiples maneras en que la artesanía puede ser perfectamente fusionada con cualquier estilo de decoración, no solamente con el rústico. La tienda también está enfocada en crear piezas de manera conjunta con los artesanos y artesanas, ya sea en cestería, madera tallada o cerámica, destacando siempre el nombre del artista.









La tienda también cuenta con un área verde donde dispone de todo tipo plantas naturales ornamentales, así como planteras de diseño exclusivo y mobiliarios.

Los horarios de atención de La Mantis son de lunes a viernes de 9:30 a 18:00, y los sábados de 9:30 a 15:00.



# IRRESISTIBLE GIVENCHY



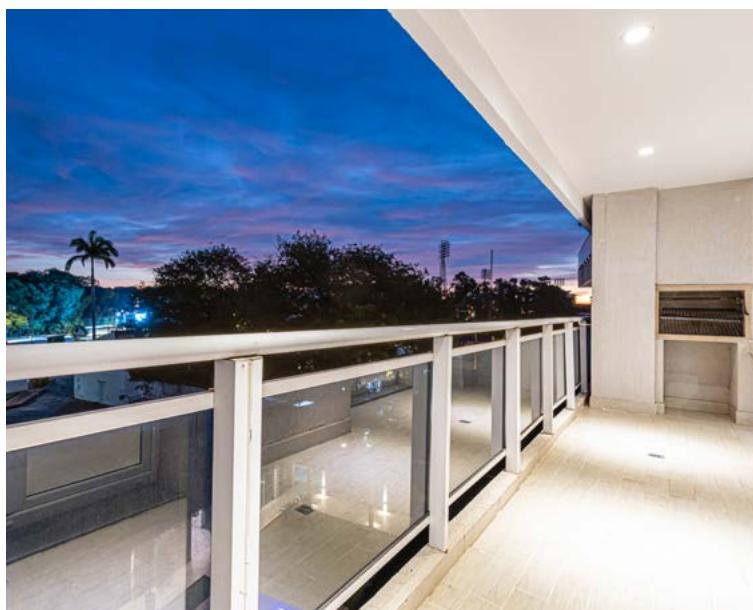
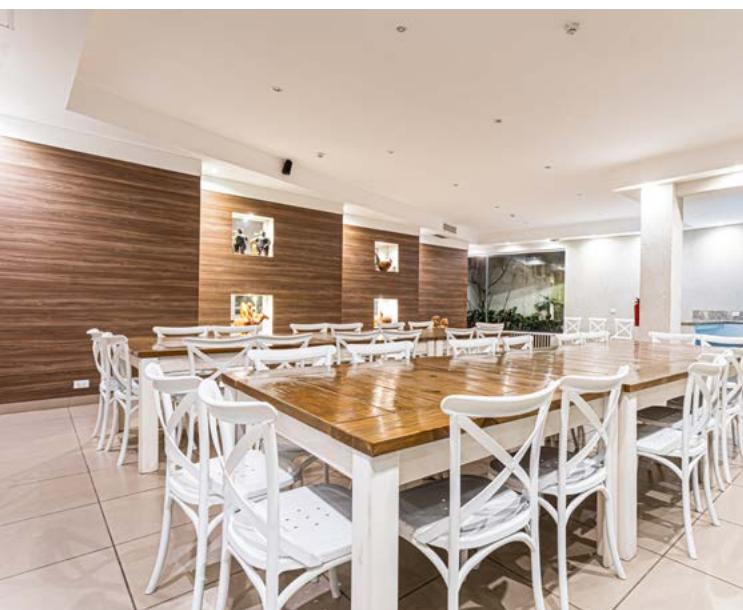
NEW EAU DE TOILETTE FRAICHE



# TRIESTE

Cerca de todo

No hay nada mejor que casa, sobre todo, si el lugar al que llamamos hogar brinda confort en un entorno atractivo y seguro. Esta es la propuesta de Trieste, un edificio residencial concebido para quienes buscan vivir bien sin alejarse de Asunción.



Situado en una exclusiva zona residencial y sobre una calle con poco tránsito vehicular, Trieste se erige como emblema de la privacidad y la comodidad. Su estratégica ubicación en el barrio Mcal. López de Asunción (sobre la calle Demetrio Ortiz), lo mantiene alejado de los ruidos molestos a la vez de brindar fácil acceso a las principales avenidas de la ciudad.

En la construcción del edificio fueron utilizados materiales italianos de sobresaliente calidad. Cada departamento está

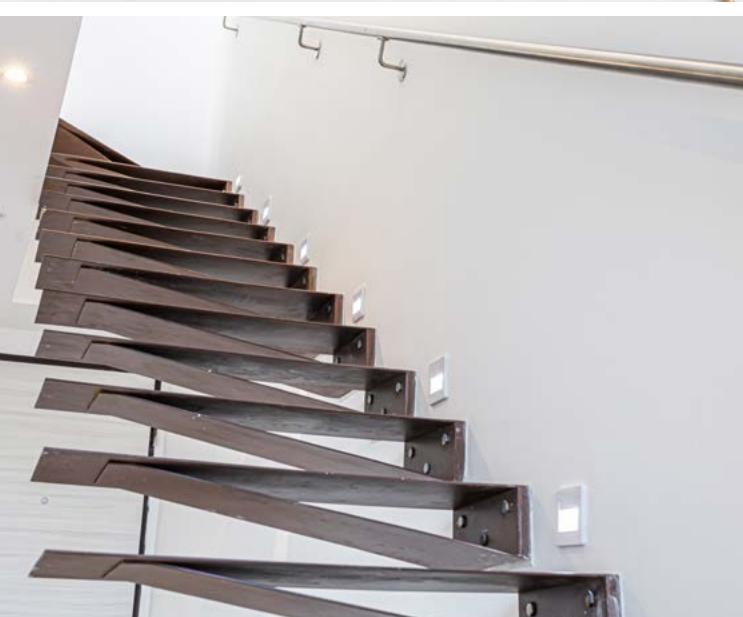
equipado con muebles de cocina de diseño, baños con mesadas de mármol y pisos de porcelanato. El edificio cuenta además con seguridad y monitoreo las 24 horas, control de accesos y salidas, puertas blindadas en cada unidad, videoportero y portones motorizados.

“El edificio es ideal para quien quiera garantizar el retorno de su inversión. Sobre todo está dirigido a gente que busca vivir toda su vida en un departamento. Los estándares de Trieste son

de calidad en cuanto a los materiales de construcción utilizados. Y además de ser un edificio exclusivo, tiene ambiente familiar", refiere María José Peña, asesora de Century 21 Wilson-Chihan.

Entre los amenities que ofrece se pueden citar una piscina para niños con área de juegos

infantiles y otra para adultos con amplio solárium. Además, posee un gran salón de eventos con parrillas internas y externas, ideal para esparcimiento. Los baños del sector son sexados, tiene un gimnasio con baño y sauna seco con ducha y vestidor y todas las áreas comunes cuentan con los mismos materiales de procedencia italiana.





**Los estándares de Trieste son de calidad en cuanto a los materiales de construcción utilizados. Y además de ser un edificio exclusivo, tiene ambiente familiar.**

## Los departamentos

Trieste cuenta con siete pisos y 33 departamentos, distribuidos sobre un terreno de 2.000 m<sup>2</sup>.

El penthouse de 500 m<sup>2</sup> tiene cuatro dormitorios en dos niveles. En el primer nivel hay un gran estar comedor, desayunador integrado a la ante-cocina, dormitorio en suite con bañera hidromasaje y un gran vestidor, así como dos dormitorios con amplios placares y baños privados, baño social, área de servicio y lavadero. Entretanto, el segundo nivel cuenta con un amplio salón totalmente vidriado, con quincho, parrilla y mesada, baño, terraza pergolada con piscina propia, vista panorámica, acceso independiente, dormitorio para huéspedes, tres cocheras y baulera.

El departamento de tres dormitorios tiene 280 m<sup>2</sup> y cuenta con una gran sala de estar/comedor y amplia terraza con parrilla, un dormitorio en suite con bañera y ducha, gran vestidor y balcón, así como dos dormitorios con amplios placares y baños privados, baño social, área de servicio y lavadero.

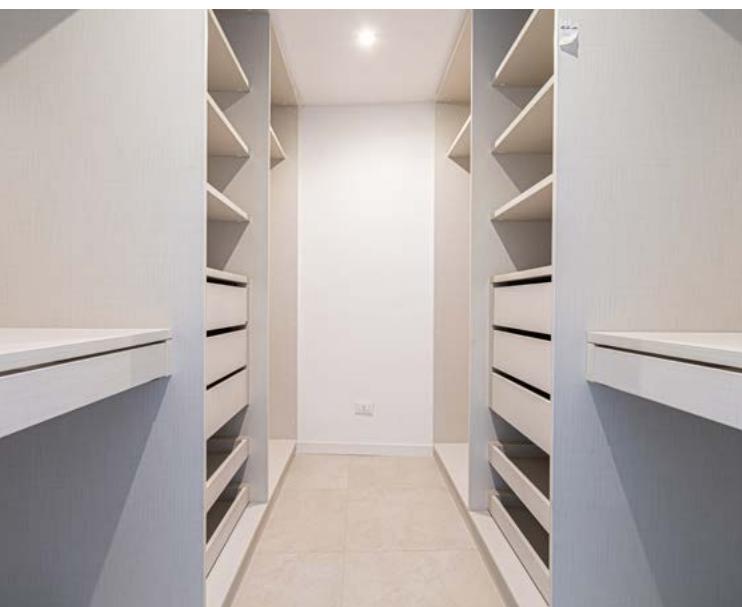
Asimismo, el departamento de dos dormitorios tiene 210 m<sup>2</sup> y posee una gran sala de estar/comedor, amplia terraza con parrilla, baño social, área de servicio y lavadero. Uno de los dormitorios es en suite con bañera, gran vestidor y balcón, mientras que el otro dormitorio cuenta con amplios placares y baño privado.

Entretanto, el departamento de un dormitorio es de 120 m<sup>2</sup> y tiene una gran sala de estar/comedor, desayunador y cocina integrados. El dormitorio es en suite, con amplios placares, además de un baño social y terraza con parrilla y balcón.

Todos los departamentos cuentan con iluminación y ventilación natural y directa en todos sus

ambientes, incluidos cocina y baños. En ese sentido, una de sus grandes virtudes es que propicia el ahorro de energía eléctrica, un verdadero plus en un lugar tan caluroso como Paraguay.

Hasta el momento, fueron vendidas 23 unidades y Century 21 Wilson-Chihan cuenta con exclusividad para la venta de ocho unidades, dos de cada tipología.



## Planes de financiación

Los departamentos tienen financiación propia de hasta un año y el edificio cuenta con apoyo del Banco Continental. La inversión de los departamentos de tres dormitorios está entre USD 295.574 y USD 358.785, mientras que para los departamentos de un dormitorio varía entre USD 195.312 y USD 219.032.

En lo que respecta a los de dos dormitorios, los montos son entre USD 320.121 y USD 334.816 en el quinto piso, con inquilino incluido y una renta de USD 1.600 mensuales. En el sexto y séptimo piso están los dos penthouse, con

inversiones de entre USD 718.595 y USD 720.000.

Los responsables de este desarrollo son Paraguay Investment S.A., con el apoyo de De Carli Construzioni-Italia, que cuenta con 30 años de experiencia en el rubro de la construcción, mientras que la administración está a cargo de Curupayty. Asimismo, el edificio cuenta con una certificación internacional que avala sus estándares de calidad. La inversión aproximada asciende a USD 10 millones y la obra fue entregada en diciembre de 2018.





Asesora Inmobiliaria

**María José Peña**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 761 306



mariajose.pena@c21.com.py



@mariajosepenac21



María José Peña  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

D E S I G N F A I L I



BATUCA

saccaro®

S I N C E 1 9 4 6

**TIENDAS EXCLUSIVAS BRASIL** | BELÉM | BRASÍLIA | CAXIAS DO SUL | CAMPO GRANDE | CUIABÁ | CURITIBA | FLORIANÓPOLIS  
FOZ DO IGUAÇU | JOÃO PESSOA | JOINVILLE | MANAUS | PORTO ALEGRE | RECIFE | SÃO LUÍS | SÃO PAULO | TERESINA

**POR EL MUNDO** | BOLÍVIA | CHILE | COLÓMBIA | EMIRADOS ÁRABES | EQUADOR | EUA | GUATEMALA | MÉXICO  
PANAMÁ | PARAGUAI | PERU | PORTO RICO | REP. DEM. DO CONGO | REPÚBLICA DOMINICANA | URUGUAI | VENEZUELA

saccaro.com |  saccarooficial

Saccaro Asunción  
Calle San Martín | 1310 | Asunción | República de Paraguay  
+595 972 822094 | gerencia@saccaro.com.py

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



**Rossana Fleitas**

**ROMPER PARADIGMAS EN EL  
SECTOR INMOBILIARIO RURAL**

**El valor de una propiedad agrícola o ganadera se define de acuerdo con la producción que se podría desarrollar en ella. Mostrar las ventajas de comercializar las tierras agropecuarias a través de asesores es una de las metas de Rossana Fleitas, captadora de C21 Wilson-Chihan.**

El sector de los bienes raíces responde a los desafíos del mundo actual, donde las personas buscan no solo confort y seguridad para vivir, sino también un entorno amigable. Pero, ¿cómo se mueve el sector inmobiliario rural en Paraguay? Rossana Fleitas explica los desafíos de ser asesora captadora de C21 Wilson-Chihan, ya que el sector agropecuario no está acostumbrado a vender o comprar a través de inmobiliarias.

Ser administradora agropecuaria, con más de 20 años trabajando en el ámbito rural, le permite a Rossana usar su experiencia para asesorar a propietarios o interesados en propiedades pecuarias, agrícolas o rurales en el campo inmobiliario. Pero a la vez, asegura que ser asesora de C21 Wilson-Chihan le brinda la posibilidad de crecer y aprender con cada cliente y con cada operación y,

lo más importante, trabajar en equipo y que el negocio salga perfecto para todas las partes.

"Es un placer ser parte de C21 Wilson-Chihan, es fácil salir al ruedo siendo una agente de la franquicia más grande del planeta. Para mí, ser del equipo es ser parte del presente y el futuro del rubro inmobiliario", expresa.

Respecto a su área específica señala: "Mi expertise principal en Wilson-Chihan es el sector agropecuario, ya que el análisis de una propiedad pecuaria, agrícola o rural no es nada parecido a una propiedad urbana ya sea para venta, alquiler o compra. Normalmente es una operación enfocada al área productiva o de desarrollo, ahí he visto una ventana para seguir usando mi conocimiento técnico en el área inmobiliaria direccionada al sector".

## Desafíos del sector

La forma de comercializar más conocida y que se utilizó siempre en el sector rural es de persona a persona con intermediarios independientes. "El sector tiene un preconcepto con respecto a la exclusividad. Mi objetivo principal es romper ese paradigma y mostrar las ventajas de dar esa exclusividad, ya sea vendedor o comprador del sector agropecuario", señala.

Al momento de captar un inmueble rural se tiene en cuenta la ubicación, tipo de producción que hay en la zona (ganadera, agrícola, mixta, hortícola, etc.), detalles de infraestructura (punto importante cuando se habla de ganadería), tipo de suelo, pasturas, maquinarias, tipo de animales en producción o cultivo en caso de agricultura; capacidad de carga, en caso de ganadería; o de kilogramos por hectárea en caso de agricultura.

"Tanto el vendedor como el comprador necesitan datos

técnicos para poder valorar la propiedad. No es solamente 'tantas hectáreas en tal zona' lo que define el precio, en una misma zona o propiedad puede haber varios tipos de suelo, especialmente cuando hablamos del Chaco", añade.

A ello se suman otros puntos importantes a tener en cuenta a la hora de asesorar en bienes raíces rurales, como el estado de las documentaciones, los títulos de propiedad, las habilitaciones, el plan de uso de suelo, las restricciones de algunas zonas o que hasta dentro de una misma propiedad se tenga dos regímenes de uso.

"Las documentaciones en áreas rurales o agropecuarias son un punto a revisar detenidamente, ya que hay zonas con titulaciones antiguas superpuestas sobre otras o reglamentaciones ambientales nuevas no contempladas por el vendedor o no conocidas por el comprador y



**El sector tiene un preconceito con respecto a la exclusividad. Mi objetivo principal es romper ese paradigma y mostrar las ventajas de dar esa exclusividad, ya sea vendedor o comprador del sector agropecuario.**

nosotros como agentes somos consultores de las partes y tenemos que tener toda la información correcta", menciona Rossana.

Agrega que la fortaleza en el sector inmobiliario en Paraguay es que todo está por hacerse y es ahí donde los asesores de C21 Wilson-Chihan acompañan en el proceso de vender, comprar o invertir de la mejor manera.

"Paraguay es la única capital de la región que sigue creciendo explosivamente en el sector urbano con las viviendas en altura, los edificios corporativos, barrios cerrados estilos de vida nuevos para nuestra sociedad, lo cual lo vuelve un sector muy atractivo para inversionistas locales y extranjeros; una rentabilidad

buena, estable y segura por nuestra estabilidad monetaria y financiera comparada con la región", afirma.

También recuerda que Paraguay es un vendedor de commodities, y el mundo siempre necesitará alimentos, lo cual nos vuelve atractivos a la hora de hablar de producción de carne o granos.

"Nuestros costos de producción son mucho más eficientes como así también los valores de las tierras más competitivos comparado con la región, eso hace que tanto los productores locales y extranjeros hagan inversiones en el sector. Cada vez tenemos mejores accesos a zonas productivas creando así nuevas áreas de producción y desarrollo", manifiesta.



# FIORE DI MAGGIO

**Versatilidad sin límites**

El open house de Fiore Di Maggio develó los primeros departamentos tipo loft del proyecto inmobiliario, para remarcar el diseño que los define: plantas abiertas totalmente personalizables.

# OPENHOUSE

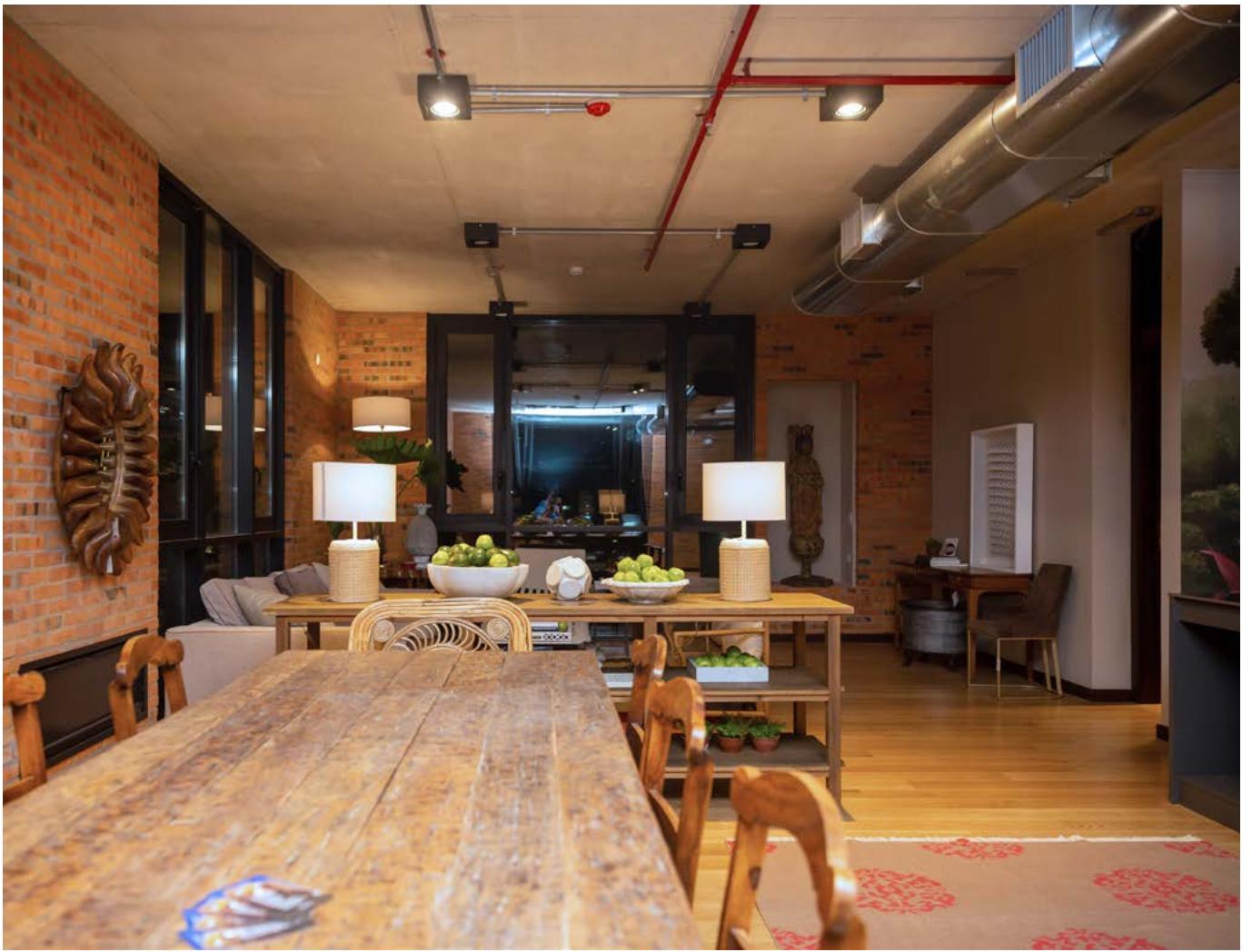
Asunción es considerada una ciudad verde. Y es que a diferencia de otras capitales de la región, conserva árboles y especies nativas en sus veredas, embelleciendo el paisaje y mejorando la calidad de vida de sus habitantes.

En la intersección de las calles César Vasconellos y Pablo Alborna, a metros del eje comercial y corporativo de Asunción, la presencia de un árbol conocido como Flor de mayo

inspiró el nombre del edificio que hoy se erige sobre este terreno: Fiore Di Maggio.

El árbol se conserva en la vereda de esta esquina y es una pieza clave para el disfrute del diseño arquitectónico interior del edificio. Compuesto de 11 departamentos tipo loft distribuidos en cuatro pisos, el proyecto inmobiliario destaca por sus terminaciones de estilo industrial, sus detalles modernos y su estructura convergente con todo el entorno.







A través de un exclusivo open house, la desarrolladora Elodia S. A. abrió las puertas de las unidades del tercer piso para mostrar cuán versátiles son los metros cuadrados que las conforman. “Las plantas son libres, por lo tanto pueden tener distintas soluciones”, expresó el arquitecto Diego Molina sobre la flexibilidad del espacio.

Con dimensiones que van desde los 70 m<sup>2</sup> hasta los 328 m<sup>2</sup>, el estudio del arquitecto Carlos Jiménez —a cargo de este

desarrollo— proyectó grandes ventanales de vidrio de piso a techo que, además de permitir la entrada de luz natural al interior, extienden la relación con el espacio exterior.

“Asimismo, en el interior se mantiene la naturaleza de los materiales: el hormigón, los ladrillos, etc. Hablar de un estilo industrial implica dejar un poco las instalaciones a la vista (como el trazado de las instalaciones eléctricas), pero con acabados finos”, explicó Molina.

Para este open house, los diseñadores de interiores Coti Troche y Federico Mallen trabajaron tres conceptos: un monoambiente pensado para un artista, una planta adaptada para una pareja y un departamento familiar.

La fusión de colores en los tejidos, la diversidad de piezas artísticas, la presencia de materiales exóticos en ciertos elementos decorativos y el carácter orgánico de las plantas armaron un ambiente ecléctico en cada una de las unidades. "Nos encantan las mezclas. Nos gusta romper los conceptos que están preestablecidos y darles una onda diferente", comentaron los expertos, citando

a Circa Home, Concepto, Abitare-Decor, Tiendas Pilar, Sueñolar y Deco&Plants como marcas aliadas de su ambientación.

"Fiore Di Maggio te da una hoja en blanco para que hagas lo que quieras con el departamento y le des un estilo propio", destacó a su vez la interiorista de la obra, Victoria Holler.

A esa libertad creativa, se suman los amenities de la terraza (piscina, sauna, sala de masajes, parrillas, etc.) y la panorámica que desde este punto del edificio permite volver al origen del proyecto: el verde de la ciudad.

### Las marcas que apoyaron el Open House son:

c i r c a h o m e

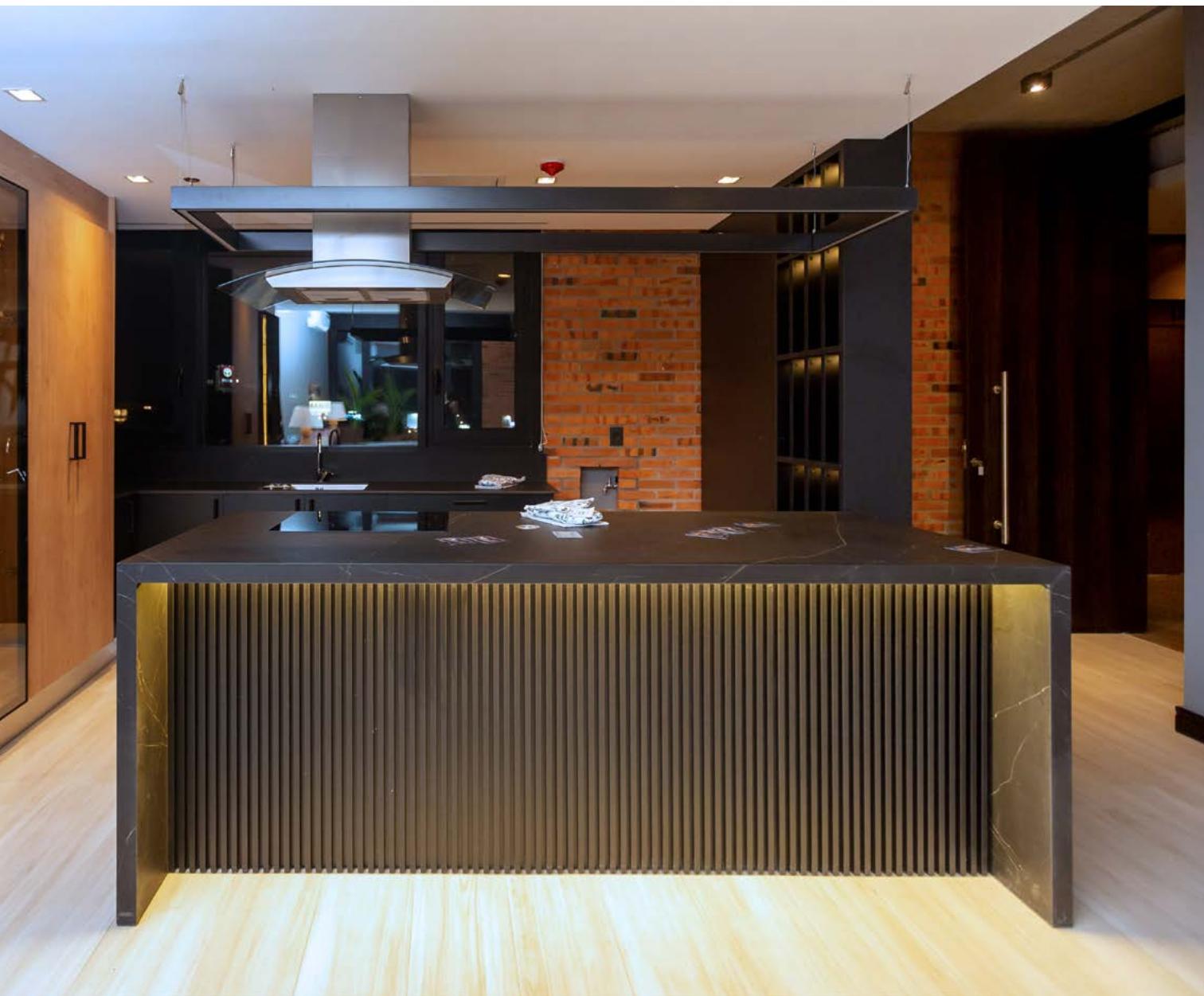
A B I T A R E  
DISEÑO • ESPACIOS • EXPERIENCIAS

**PILAR**

SUEÑOLAR  
**Home**

CONCEPTO





Asesora Inmobiliaria

**Nathalie Zaputovich**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 441 000



nathalie.zaputovich@c21.com.py



@nathaliezaputovichc21



Nathalie Zaputovich  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

# FIORE DI MAGGIO

## ATMÓSFERA INDUSTRIAL



# FIORE DI MAGGIO

El edificio residencial Fiori de Maggio abrió sus puertas el pasado 21 de abril. En una atmósfera industrial completamente acogedora y cautivante, los interesados tuvieron la oportunidad de recorrer las tres tipologías que ofrece.

Para este Open House —que permaneció habilitado durante de 15 días—, cada uno de los departamentos modelo fue completamente amoblado y decorado por los diseñadores de interiores Coti Troche y Federico Mallen, quienes utilizaron muebles y ornamentos de marcas aliadas como Circa Home, Concepto, Abitare-Decor, Tiendas Pilar, Sueñolar y Deco&Plants, Caffè Vergnano, Miller High Life y Medialunas Calentitas.





ALHAMBRA

@alhambrapy  
alhambra.com.py



# SANTIAGO TALAVERA

## Edificar un sueño

Su historia familiar fue un impulso al momento de decidir hacer carrera en el rubro inmobiliario. Hoy, como director de obras de Civis S.A., promueve la construcción de edificios que garantizan una mejor calidad de vida para las personas.



**Creo que el éxito de Civis es el resultado de una correcta combinación de factores, entre ellos: la ubicación estratégica de los proyectos, la excelente relación precio-calidad, la opción de financiación propia y personalizada, la implementación de diseños arquitectónicos modernos y la inclusión de amenities atractivos y aspiracionales para los usuarios.**

Desde muy joven Santiago Talavera mostró interés por el rubro inmobiliario. No lo veía como un mero pasatiempo, sino como una pasión a desarrollar. "Crecí en una familia que siempre estuvo vinculada a los bienes raíces", cuenta sobre el origen de su historia. "Desde temprana edad, pensaba en cómo agregar valor a los inmuebles familiares y a través de esto, generar fuentes de empleo con mano de obra paraguaya para la construcción", revela.

Asimismo, quería hacer un aporte al progreso de la ciudad planteando soluciones a las distintas problemáticas sociales. "Desde acortar distancias entre el trabajo y la vivienda para que las personas tengan mayor calidad

de vida hasta densificar la ciudad para que la Municipalidad pueda recaudar más impuestos y así destinarlos a mejoras", explica.

Su visión fue creciendo a medida que se formaba como ingeniero civil en la Facultad de Ciencias y Tecnología de la Universidad Católica de Asunción, carrera que hasta el día de hoy le "permite participar activa y profesionalmente en el sector de la construcción", señala.

Actualmente, se desempeña como director de obras de la desarrolladora Civis Soluciones Inmobiliarias, donde hace equipo con el arquitecto Kevin Bendlin, el abogado José Serrati y el empresario Marco Da Silva. Si bien él se encarga de la fiscalización

y construcción de los desarrollos de la empresa, asegura que se involucra mucho en la parte comercial y financiera.

“La empresa me trajo una serie de desafíos a nivel profesional y personal, sobre todo porque un desarrollo inmobiliario implica llevar un sueño a un plano. Mi ideal en este ámbito —además de ganar trayectoria— es generar confianza y credibilidad en los clientes a partir de la construcción de edificios de calidad, que perduren en el tiempo en óptimas condiciones”, comenta.

## Vinculados al éxito

Junto a sus socios, además de Civis S.A., lidera otras empresas, entre ellas Bendlin&Talavera, Novum Group y Credicorp.

“Trabajamos en equipo, con entrega y dedicación. Esa es la clave del éxito. Cada uno aporta un perfil complementario para hacer frente a todas las exigencias cotidianas”, reflexiona.

Para ellos, es sumamente importante ofrecer a sus clientes una experiencia de primer nivel.

“Creo que el éxito de Civis es el resultado de una correcta combinación de factores, entre ellos: la ubicación estratégica de los proyectos, la excelente relación precio-calidad, la opción de financiación propia y personalizada, la implementación de diseños arquitectónicos modernos y la inclusión de amenities atractivos y aspiracionales para los usuarios”, menciona.

Hasta la fecha han presentado cinco edificios: Mburucuyá Flats, Civis Alpha, Flats Las Mercedes, Flats del Sol y Villa Mora Flats. Ante el inminente crecimiento del rubro inmobiliario, no se quedan atrás. “La empresa tiene muchos proyectos en puerta, seguirá ofreciendo edificios residenciales en zonas estratégicas de Asunción y en las periferias, también otros tipos de viviendas, como condominios horizontales”, indica.

Y añade: “Está en los planes realizar también edificios corporativos que se adecuen a las necesidades actuales, pues es un segmento que consideramos aún insatisfecho y en constante crecimiento”.



**GENTLEMAN  
GIVENCHY**



**NEW**



Ferrés  
**NEW  
SEASON**



De la búsqueda de nuevas siluetas y formas con impacto visual, nace una nueva temporada de Ferrés. Para llegar a este concepto, la colección exploró tejidos y una variedad de materiales como lana, algodón, denim y distintos brocattos.

El volumen, la trama, los elementos que aportan brillo y los cortes fueron los aliados para transmitir la esencia de las mujeres que viste Ferrés: mujeres que saben quienes son y que, a través de las piezas de la casa de moda, cuentan su propia historia.











Vestuario: Ferrés

Modelo: Stephanie Green

Locación: Artigiani

Fotografía: Negib Giha

Producción: Juan Ángel Monzón y Matías Irala

Makeup & Hair: ÁVA Club

TU  
COFFEE  
SHOP  
EN  
CASA



[HTTPS://SHOP.NESTLE.COM.PY/](https://shop.nestle.com.py/)

**CENTURY 21.**

Wilson-Chihan



**Valeria Amarilla**

**EL GRAN ATRACTIVO DE  
LAS INVERSIONES EN POZO**

**Entender qué busca una persona interesada en invertir en proyectos en pozo es esencial para brindar un buen asesoramiento. Así lo destaca la asesora Valeria Amarilla.**

Para comercializar edificios en pozo no solo hay que conocer en profundidad cada proyecto, sino enamorarse de ellos. Con esta premisa, Valeria Amarilla, asesora de C21 Wilson-Chihan, emprende cada día su labor como captadora.

Valeria señala que para lograr la colocación de proyectos se debe prospectar de acuerdo a los intereses, necesidades y forma de vida de cada cliente, además de conocer en detalle el proyecto: sus ventajas, precios, rentabilidad, plusvalía a corto y mediano plazo, y sus facilidades de pago. Y por supuesto, hay que apoyarse en las redes sociales y aplicaciones segmentadas, para así atraer a posibles interesados.

Todo esto es importante, refiere, porque las principales interrogantes de las personas a la hora de mostrar interés por los edificios en pozo son la ubicación, las dimensiones, los precios y las formas de pago, además de la rentabilidad y el monto que se abona por expensas, así como los equipamientos con que cuentan las unidades comercializadas y los amenities que ofrecen.

La experta señala que para entender cuáles son los proyectos en pozo con mayor demanda, se debe dividir los intereses de los compradores en dos grupos. Así, comenta que los inversionistas tienen interés en aquellos edificios con una buena ubicación, cercanos a shoppings y el nuevo eje corporativo, a lo



**Aprovechar los mejores precios, la comodidad en la forma de pago, la ubicación, la rentabilidad, las buenas terminaciones, el equipamiento, los amenities y la seguridad. Esto es lo que busca un cliente interesado en invertir en pozo.**

cual se suma que tengan buenos precios, rentabilidad, facilidad de pago, amenities, y por supuesto, seguridad.

Entretanto el consumidor final tiene más en cuenta las dimensiones, terminaciones, la amplitud, amenities y seguridad, así como también los buenos precios y planes de pago atractivos.

"Aprovechar los mejores precios, la comodidad en la forma de pago, la ubicación, la rentabilidad, las buenas terminaciones, el equipamiento, los amenities y la seguridad. Esto es lo que busca un cliente interesado en invertir en pozo", asegura la asesora.

Actualmente Valeria tiene a su cargo la comercialización de los proyectos Trinity Towers y Laguna Club, ambos con muy buena ubicación en la Zona CIT y con excelentes terminaciones de Inmo Desarrollos. También asesora en los proyectos de AZ Inversiones: España, en el barrio Las Mercedes; Zenith República de Colombia, Zenith México; e Italia Félix Bogado, todos con planes de financiación propia a largo plazo tanto para inversionistas (Inversoy) como para propietarios finales (Dueño soy).



  @avaclubpy



# PANAMÁ

**Un país que sorprende**

**Capaz conozcas Panamá por ser el Hub de las Américas y contar con un aeropuerto internacional gigantesco que conecta Asunción con diferentes países del mundo. Pero, ¿te gustaría recorrerlo a profundidad? Florencia Méndez (@srita\_mendez) revela 10 motivos para visitarlo.**

Muy pocas personas se dan la oportunidad de realmente conocer este país. Para mi suerte—llevo ya cinco visitas a este pedazo de tierra— y la de muchos, hoy Copa Airlines ofrece un stopover. ¿Qué sería esto? La posibilidad de disfrutar de Panamá durante seis noches inclusive, dentro de nuestra escala. Por ejemplo, si voy a Punta Cana por una semana, puedo sumar seis días en Panamá como stopover, sin comprar un ticket multidestino. (Esto se solicita al comprar el ticket aéreo).

Hoy te voy a dar 10 motivos por los cuales visitar Panamá:

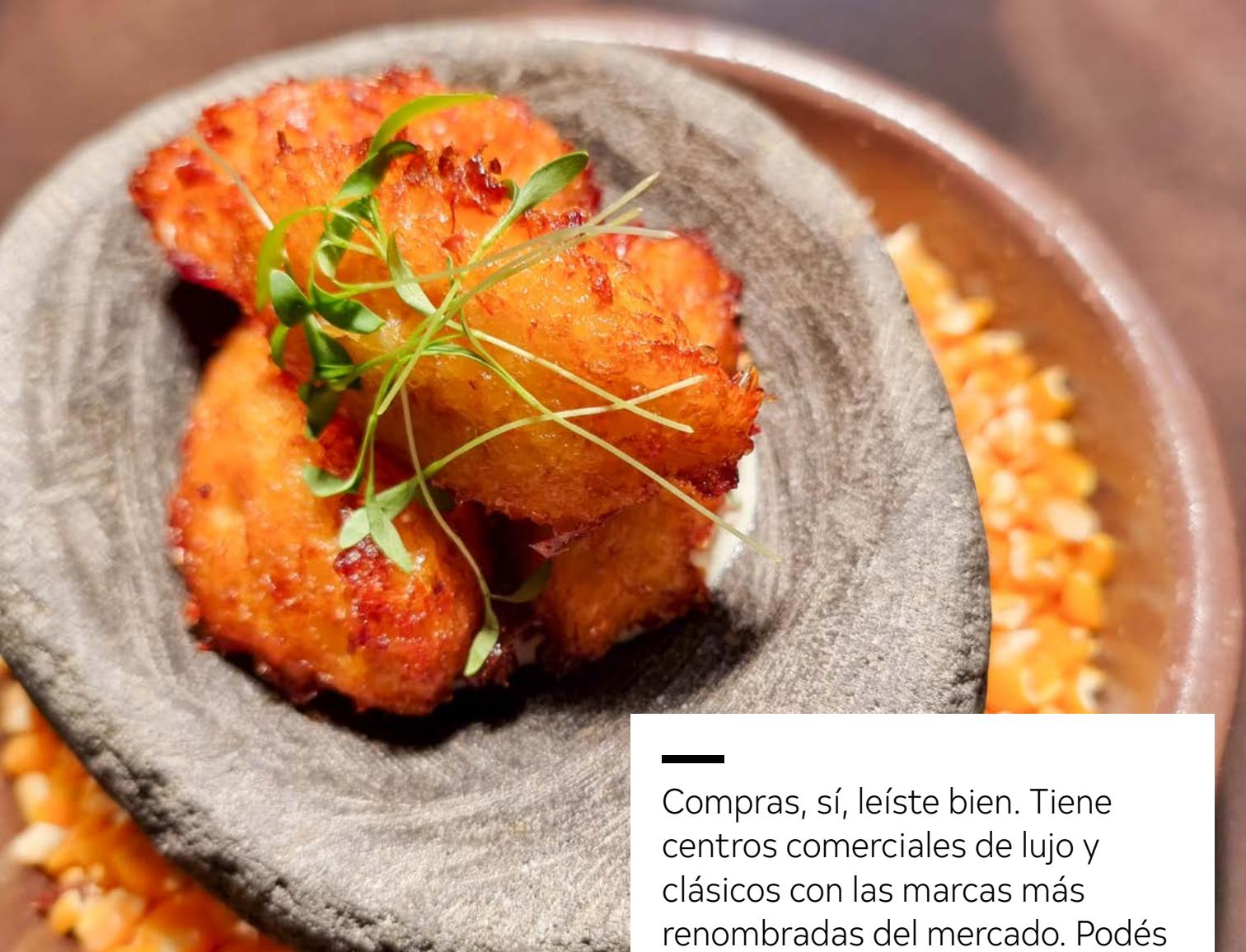


---

No piden visa. Me animaría a decir que Panamá es el Miami 2.0. Tiene las mismas ofertas gastronómicas, shoppings, outlets e islas paradisíacas. ¿Qué más podemos pedir?

---

Podés visitar el archipiélago de San Blas, compuesto por más de 365 islas de las cuales menos de 50 están habitadas. El turismo de velero es lo mejor para aquí. Muchos comparan este paraíso con las playas de Tailandia.



---

Compras, sí, leíste bien. Tiene centros comerciales de lujo y clásicos con las marcas más renombradas del mercado. Podés encontrar Chanel, Louis Vuitton, Gucci, Tiffany, H&M, Zara, Zara Home, todas las marcas del grupo Inditex y más.



---

Cuenta con una amplia gastronomía internacional. Una muestra es el restaurante Salvaje, que como pocos saben se inicia en Panamá. Más tarde un grupo de españoles compra la franquicia y hoy está instalado en más de cinco países, entre ellos España, Estados Unidos y Colombia.



---

Cuenta con un campo de golf a minutos de la ciudad, perteneciente al Hotel Santa María, uno de los mejores hoteles para hospedarse. Sus brunchs de los domingos son la gloria.



---

Su casco antiguo está muy bien conservado; a muchos les gusta compararlo con el de Cartagena. Es divino para hacer un tour y conocer más de la historia de Panamá, como también recorrerlo a pie y descubrir esta joya histórica arquitectónica.

---

Cuenta con islas cercanas a la ciudad a las que se llega en 30 minutos en helicóptero o en dos horas en ferry. Son verdaderos paraísos terrenales. Contadora es de mis favoritas y está entre las más cercanas.

---

A nivel internacional Panamá es conocido por su producción de café arábico en las montañas, más precisamente en la provincia de Chiriquí. Es una zona muy linda para visitar, conocer y comprar café. El café geisha panameño es el mejor del mundo y el más costoso según la última subasta en la que se logró colocar en USD 2,568 la libra.



---

A una hora en vuelo nacional está Bocas del Toro, límite con Costa Rica. Aquí la naturaleza cobra vida y nos sorprende con playas y vegetaciones impactantes.

---

Panamá tiene un clima tropical espectacular. Así como tiene una fuerte época de lluvia a lo largo del año. Su verano (época seca) y temporada de carnavales hacen de Panamá una parada obligatoria.

### Otros detalles interesantes:

Se habla español.

El aeropuerto queda a 45 minutos de la ciudad.

Su moneda local es el Balboa, pero se usa más el dólar americano.

Es el epicentro corporativo donde se encuentran los más prestigiosos bancos y oficinas corporativas globales.





PLANEÁ TUS PRÓXIMAS  
VACACIONES A

# Turquía

¡UN DESTINO COMPLETO!  
CULTURA, AVENTURA,  
GASTRONOMÍA Y PLAYAS

SRITA ✈ MÉNDEZ

**AGENTE DE VIAJES**

☎ +595981 999052

📷 @viajamosconsritamendez\_\_

go!  
travel  
agencia de viajes

# TROCHE

Comodidad y ubicación perfecta



Situado en un barrio tranquilo y a pasos de todo, Troche es un edificio residencial pensado para el máximo confort.

En los últimos años, el Barrio Las Mercedes se ha convertido en una de las opciones preferidas tanto de inversores del sector inmobiliario, como de quienes buscan el lugar ideal para vivir. Todo esto, debido a su tranquilidad, espacios verdes y por encontrarse tan sólo a minutos de los puntos principales de la capital.

En este tradicional barrio de Asunción se encuentra el edificio Troche, situado sobre la calle Tte. Jara Troche, entre Juan de Salazar y Sociedad. Con su inmejorable ubicación, este emprendimiento boutique ofrece acceso inmediato a supermercados, bancos, colegios, centros comerciales, restaurantes, instituciones diplomáticas, entre otras.





El edificio cuenta con dos niveles de estacionamiento para 14 vehículos y seis pisos de departamentos, con 21 unidades y tipologías de uno y dos dormitorios, además de monoambientes.

Las unidades de dos dormitorios poseen 69,60 m<sup>2</sup> cubiertos, sala comedor con cocina integrada, balcón de 13 m<sup>2</sup> adicionales con parrilla, dormitorio en suite y dormitorio con baño familiar/social.

Los departamentos de un dormitorio cuentan con dos tipologías, ambas con sala y comedor con cocina integrada, dormitorio y un amplio baño compartimentado, según la tipología seleccionada.

Estas unidades comienzan en 45 m<sup>2</sup> al contra frente y 52 m<sup>2</sup> con balcón de 13 m<sup>2</sup> al frente. Los monoambientes son de 23 m<sup>2</sup>, con kitchenette, baño completo y espacio amplio para una cama o sofá-cama y escritorio.

El desarrollo se encuentra a cargo de Estudio Alcorta; la empresa constructora es Cima, mientras que la firma Canero Hellmers Arquitectos se encarga del proyecto y la fiscalización. Los responsables subrayan que se trata de un proyecto caracterizado por el confort de sus departamentos, el uso de materiales de calidad, terminaciones de máximo nivel, diseño moderno, funcionalidad y luminosidad.

## Costos y financiación

Un dormitorio:  
desde USD 76,309.

Dos dormitorios con cochera:  
desde USD 124,250.

Monoambientes:  
desde USD 42,530.

Cuenta con financiación bancaria  
(AFD) o en base a propuesta del  
interesado.

## Amenities

Quincho con baños y parrilla,  
barra y mesa para 12 personas.

Gimnasio equipado.

Terraza lounge  
con vista a la ciudad.

Laundry.



# Troche 624



Asesora Inmobiliaria

**María Laura Hellmers**



**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 365 078



marialaura.hellmers@c21.com.py



@marialaurahellmersc21



María Laura Hellmers  
C21 Wilson-Chihan.



Volver al índice



# LÍNEA FUSIÓN

Tubos y conexiones para agua caliente y fría.



Uniones  
ultra seguras.



Ausencia  
de corrosión.



Alta resistencia a  
temperatura y presión.



# JAVIER BARBERO

**Socio estratégico en la creación  
de valor de las empresas**

A poco de cumplir 15 años en el mercado nacional e internacional, Javier Barbero planea seguir liderando el mundo del coaching, disciplina que considera fundamental para el desarrollo del liderazgo.



**Hoy los líderes necesitan acompañamientos integrales. Me parece fundamental trabajar de manera holística.**

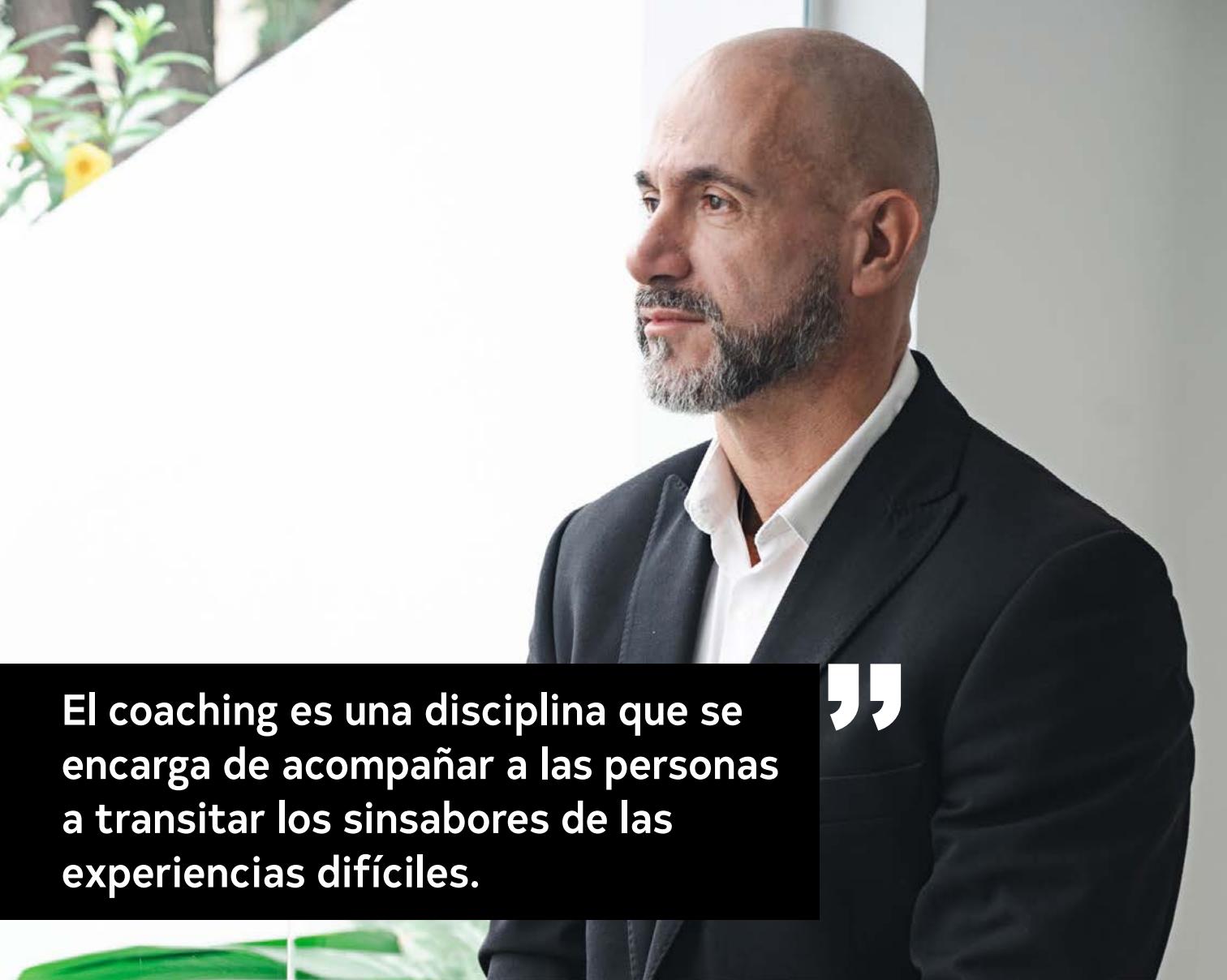
El coaching llegó a Paraguay hace aproximadamente 20 años y con el paso del tiempo se convirtió en una disciplina estratégica tanto para empresas nacionales como multinacionales.

Javier Barbero lidera desde hace 15 años la consultora [www.javierbarbero.com.py](http://www.javierbarbero.com.py), que presta servicios en español, inglés y guaraní, y tiene alto énfasis en el desarrollo del liderazgo integral de personas y equipos y en el trabajo de transformación cultural en organizaciones. Además, su empresa fue pionera en Paraguay con la introducción de la Metodología del Coaching Sistémico, luego de su formación durante 10 años en Europa y México en esta línea de trabajo.

"En agosto de este año, mi emprendimiento cumple 15 años

en el mercado nacional e internacional. Comenzó prestando servicios a empresas locales y luego extendió su cartera de clientes a multinacionales y organizaciones en 12 países de América. Incluso llegamos a exportar coaching hasta España", comienza diciendo Javier.

Hoy, su Escuela de Formación de Liderazgo desde el Coaching tiene su sede central en Asunción y sucursales en Panamá y México. También cuenta con un método propio de trabajo que se denomina JB Experience, con alto impacto en los procesos de aprendizaje de las personas. Entre sus metas, se encuentra potenciar a la Escuela de Formación en Centroamérica y Caribe, ya que allí hay un mercado muy ávido de productos de coaching.



**El coaching es una disciplina que se encarga de acompañar a las personas a transitar los sinsabores de las experiencias difíciles.**

”

“Somos una marca reconocida por su calidad y por innovar de manera permanente para dar respuestas a los retos que los management modernos tienen a nivel de gestión. Para ello, además de formarme en diferentes líneas de coaching, también me capacité en técnicas de Bioenergética en Bali, Indonesia, y otras líneas de liderazgo interior en India y Japón”, relata.

Javier destaca que hace aproximadamente 15 años el coaching

se convirtió en una moda y como en toda moda, además de la demanda, aparecieron en el mercado muchas propuestas inconsistentes y poco éticas. “Creo que el coaching como disciplina es un aporte valiosísimo para desarrollar liderazgo y considero que es fundamental crear mercado con propuestas serias que aporten desarrollo y valor”, añade.

El crecimiento del coaching en Paraguay se evidencia en que

hoy hay un importante número de coaches en ejercicio y que nuestro país cuenta incluso con una Asociación Nacional de Regulación de la profesión que es la APCO. En total, hay ocho escuelas de Formación en Coaching avaladas por esta asociación.

"Creo que hoy las empresas miran a un coach como a un socio estratégico en la creación de valor. El coaching, tal como yo lo concibo, no es una experiencia mágica que vende experiencias positivas. El coaching es una disciplina que, justamente, se encarga de acompañar a las personas a transitar los sinsabores de las experiencias difíciles, a desarrollar habilidades para enfrentar los retos y a crear valor cultural para que la empresa alcance sus propósitos en el marco del mercado", resalta.

Otra de las metas de Javier es seguir invirtiendo en su formación profesional. En algunos años concluirá un Doctorado en

Pensamiento Complejo que cursa en México y aspira a convertirse en un experto en Complejidad Organizacional. "Este será un hito en mi carrera que supondrá una reinención de la marca para el mercado", sostiene.

Sobre el Coaching Boutique, Javier indica que hace cinco años, luego de que su emprendimiento creciera, tomó la decisión de formatear el servicio y de esta manera fue despidiéndose de los productos masivos para pasar a crear experiencias únicas.

"Ninguna empresa tiene una experiencia igual porque hago arte y diseño, algo único para cada contratación. Ser boutique es trabajar con pocos clientes, mimarlos y que se sientan acompañados. Es garantizarles un servicio de excelencia técnica y de calidez humana. Yo no vendo coaching. Yo vendo experiencias para que el cliente se sienta acompañado en la creación de riqueza", afirma.

*Absolut*  
Ortobom

# Ortobom ABSOLUT

Premium

- Resortes nanoelásticos.
- Bordado de Matelasse
- Tejido de punto Eco bambú
- Sin giro: no es necesario voltear el colchón
- Espuma con materia prima sostenible
- Capacidad para 150 Kilos
- 5 Años de garantía



*confort y  
sofisticacion*

Showroom:  
Avenida España 1410 casi San Rafael - Complejo La Torre (0972) 638244  
Facebook e Instagram @ortobom.paraguay

# LEGANZZA

Hogar contemporáneo



**En el exclusivo barrio Parques del Yacht, el condominio Leganzza, Residencial del Golf abrió las puertas de su vivienda modelo, un prototipo diseñado para familias que buscan un espacio vanguardista en un entorno seguro.**

# OPENHOUSE



Lo esencial de la vida ocurre cuando, al final del día, llegamos a casa y compartimos con la familia momentos únicos en un ambiente seguro, cálido y equilibrado. Partiendo de este concepto se construyó Leganzza, Residencial del Golf, un condominio de 12 viviendas de alta gama ubicado en el barrio Parques del Yacht.

Una de las doce residencias que conforman el proyecto abrió

sus puertas a través de un exclusivo open house que recibió a personas interesadas en vivir en primera persona la experiencia de residir en una vivienda de lujo dentro un barrio cerrado de máxima seguridad.

Se trata de una propuesta pensada para conectar la vida en familia con la naturaleza, los deportes y la comunidad. "En Leganzza, Residencial del Golf se recrea la

experiencia del barrio de antes, con una calle enfrente para que los niños puedan salir a jugar y los adultos realizar actividades al aire libre, pero al mismo tiempo cada vivienda tiene privacidad", explica el desarrollador Alexander Kent.

La vivienda modelo del condominio muestra en su fachada el estilo neoclásico y romántico que se despliega por todo el diseño arquitectónico. En su interior, grandes ventanales y aberturas de cierre hermético,

con vidrios dobles, permiten la entrada de luz natural a los ambientes de la planta baja.

El ingreso de la luz natural se replica en las tres habitaciones en suite de la planta alta, que aprovechan cada centímetro para incluir amplios placares. Este piso tiene una sala de estar y un balcón con vista directa al extenso patio, donde los propietarios tendrán la posibilidad de armar una piscina, si así lo desean.





Asimismo, la casa cuenta con altillo, baulera bajo la escalera, baños espaciosos, área de servicio completa con acceso separado, cocina conectada a la parrilla de la galería y garaje para más de dos autos. "Todo esto con una fusión de materiales y estilos que generan un balance entre estética y funcionalidad", comenta María Cristina Martínez Cano, asesora del proyecto.

"En términos arquitectónicos se podría decir que Leganza propone una arquitectura de líneas neorrenacentistas, con un espacio público-privado central en torno a la fuente de agua de la plaza italianizante", añade y detalla que las viviendas del condominio son accesibles a un 30% menos del valor que se paga normalmente en Asunción.

## Espíritu familiar

Cano, también arquitecta, se encargó de la ambientación, el amueblamiento y equipamiento de la vivienda modelo, donde abordó la elegancia, la tradición y la vanguardia que emanan del proyecto a través del arte, las plantas decorativas y los tonos cálidos de cada elemento.

"Nos conectamos a través de los sentidos. Por eso, en las obras de arte de BGN encontré artistas nacionales con los que tuve una conexión sin conocerlos; en los muebles y accesorios de Gayatri el equilibrio entre naturaleza,

técnicas milenarias y vanguardia; en la iluminación de MDL, el complemento sorprendente de sus lámparas; y en las plantas de interiores de Terracota, la conexión con la naturaleza viva", señala la experta. Y continúa: "En las alfombras de Alhambra encontré texturas y diseños que rememoran diferentes culturas; en los colchones Ortobom, el ideal del sueño reparador y en los tejidos Pilar, la suavidad perfecta de sus sábanas, edredones y toallas". En conclusión, todo lo que un hogar necesita hoy.





Las marcas que apoyaron el Open House son:

  
ALHAMBRA

**Ortobom**



**MDL**

*Gayatri*  
AMOBILIAMENTOS | FENG SHUI

**thermomix**

**PILAR**

  
TERRACOTTA

BGN/ARTE  
ART GALLERY & ARTIST MANAGEMENT



Asesora Inmobiliaria

**Ma. Cristina Martínez**

**CENTURY 21**

Wilson-Chihan



+595 981 812 909



[mariacristina.martinez@c21.com.py](mailto:mariacristina.martinez@c21.com.py)



@cristinamartinezc21



Cristina Martínez  
C21 Wilson-Chihan



Volver al índice

# CONDOMINIO LEGANZZA

## EXCLUSIVIDAD Y SEGURIDAD



# LEGANZZA

RESIDENCIAL DEL GOLF

El tercer Open House del año tuvo lugar en el exclusivo barrio Parques del Yacht, donde la casa modelo del condominio Leganzza, Residencial del Golf, fue ambientada por la arquitecta y asesora inmobiliaria María Cristina Martínez Cano.

Durante la velada, los invitados recorrieron los espacios decorados con muebles de Gayatri, obras de BGN Arte, iluminación de MDL, plantas de Terracota, alfombras de Alhambra, colchones de Ortobom y textiles de tiendas Pilar. Además disfrutaron de un menú de picadas, vinos y cócteles servido por Todo Rico, así como de degustaciones de galletitas hechas con Thermomix y café de Dolce Gusto.



# FLORENSE

# CENTURY 21.

Wilson-Chihan



## UN VIAJE DE DISEÑO

VAMOS A VIVIR LA EXPERIENCIA CASACOR SAO PAULO.  
DEL 4 AL 7 DE AGOSTO.\*  
HOTEL RENAISSANCE.



DESDE

**USD 1250,00**

(\*) SALIDA GARANTIZADA. CUPOS LIMITADOS.

hasta  
**15**  
cuotas  
sin intereses

Con tus  
tarjetas de  
crédito Itaú



Áva

# WINTER BEAUTY



Los tonos monocromáticos y un tanto clásicos vuelven este invierno. Áva Club presenta una propuesta alternativa atrevida a los tonos nudes y a las manicuras clásicas.

El color sugerido es el verde, que junto al negro, el rojo y el marrón, regresa al make up y ahora también se impone en la manicura, la cual se lleva opaca, con un ligero toque de brillo. La ventaja de estos tonos es que lucen en todo tipo de manos y maneras de llevar las uñas.







Modelos: Gabriela Ovelar, Macarena Tomas, Asul Anahel y Alma Insaurralde  
Producción y Styling: Javier Álvarez para TÁI  
Asistente de producción: Paloma Saldaña  
Fotografía: Negib Giha  
Makeup & Hair: ÁVA Club



# MARCOS BENÍTEZ

Un artista de múltiples facetas

**Desde artes visuales hasta teatro, cine y comunicación, el artista paraguayo de 49 años ha explorado varias vertientes artísticas en su carrera, convencido de que encasillarse no es lo suyo. En esta nota, habla sobre esa versatilidad y también de las obras que marcan su presente.**

Podría decirse que la carrera artística de Marcos Benítez inició por una tarea de vacaciones de invierno. Tenía 15 años y le habían encomendado investigar sobre las artes visuales en Paraguay. Justo en ese momento, como parte de una exposición de la Galería Miró, un tríptico anunciaba talleres con la pintora Olga Blinder. "No acepto *chiquilines*, pero a vos te voy a tomar", le dijo ella entonces. Así, a la par que aprendía de mano de la maestra, iba a clases de grabado con el dibujante brasileño radicado en Paraguay, Livio Abramo, y la artista plástica Edith Jiménez.

Cuando terminó la secundaria, la carrera que su entorno contemplaba para él era arquitectura. "Todo el mundo me decía que la eligiera porque sabían de mi gusto por las artes y de mi sensibilidad. Pero yo no me veía agarrando reglas y haciendo cálculos. La carrera que yo quería estudiar, no había", relata.

Desde entonces, su formación se nutrió de varios lenguajes. Además de artes visuales, estudió cine, teatro, audiovisual, crítica cultural y ciencias de la comunicación. "Esta última me ayudó mucho en mi obra porque tenía como asignatura 'realidad paraguaya' con los mismos profesores que escribían los libros. Y en el arte contemporáneo, a diferencia del de otra época, priman los contenidos: género, minorías, medioambiente, etc.", comenta Benítez, que ganó un premio Henri Matisse en el año 2000.

Marcos se considera un artista polifacético, más allá de la concepción que el mundo tiene sobre él. "Desarrollé una obra sonora, sin querer. Hice mucho en fotografía, sin embargo, la gente no me considera fotógrafo. También trabajé en producción audiovisual. Trabajo por proyecto, y el arte contemporáneo es un poco eso. La gente siempre te quiere encasillar, pero puedo



Aó / Proyecto herbolario 2021



hacer de todo sin tener que ser tal o cual cosa", revela.

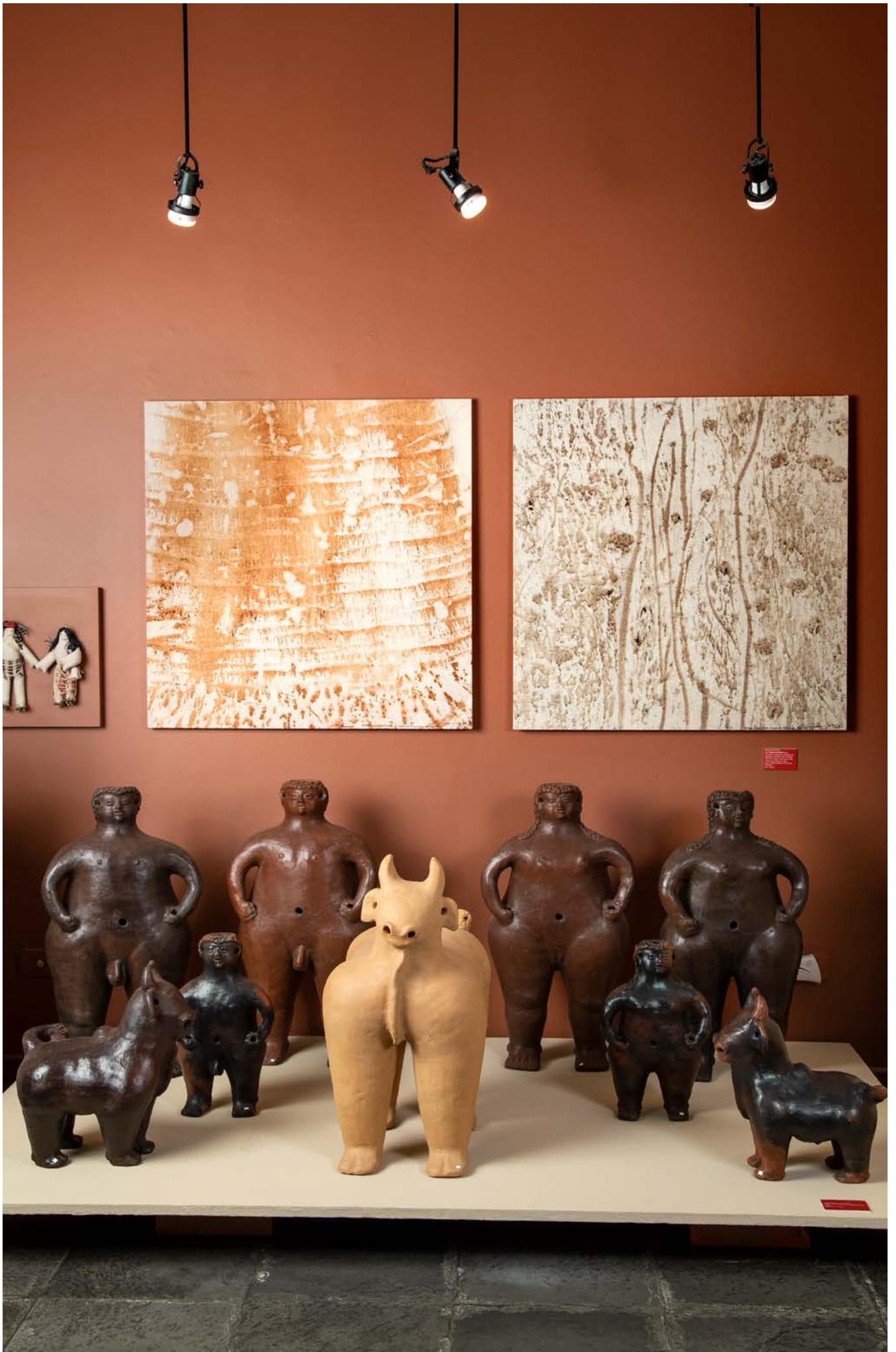
La obra de Marcos Benítez está fuertemente vinculada a la naturaleza, un tema que ha estado presente desde su seno familiar y sobre el cual ha profundizado en varios proyectos. "Mi mamá era una gran conocedora de las hierbas medicinales", dice para explicar el origen de este tópico en su carrera.

### **Un gesto de protección**

"Proyecto Herbolario" se titula la obra que presenta actualmente en el Museo de Arte

Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA) como parte de la exposición "Aó. Episodios textiles de las artes visuales en el Paraguay", curada por Lia Colombino y en la que participan otros nueve artistas que han recuperado prácticas textiles en sus obras.

A través de una serie de telas, Benítez registra orgánicamente texturas de árboles endémicos de nuestro país, entre ellos el tajy, el yvyraju, el tajy pyta, el pindó, el yvapovo y el samu'u. "La pieza aquí exhibida parte de un gesto: la tela abraza unos troncos", escribe la curadora en la descripción de la obra.



forte\_forte

*loves*

**ACQUA DI PARMA**



DISCOVER THE NEW COLLECTION BY FORTE\_FORTE



**Estamos en medio de una crisis medioambiental muy grande a nivel mundial y, si bien trabajo el tema desde hace mucho tiempo, es cada vez más el deterioro que sufre la tierra.**

"Ese gesto mío de abrazar los troncos y de trabajar con la tierra es una especie de caricia y a la vez un acto de performance íntimo", reflexiona. Este proceso creativo se materializa en un video que se reproduce en paralelo a la obra dentro de la muestra.

Dos obras de la misma serie estuvieron expuestas recientemente en "La piel: el cuerpo del arte", curada por Alban Martínez Gueyraud y Osvaldo Salerno, en Galería Matices. Así como en el MALBA, las cortezas de un taju y un mbokaja tomaron forma sobre una fibra natural textil, utilizada frecuentemente para elaborar ao po'i. Lo único distinto fue el montaje. Mientras que en Buenos Aires las obras están dispuestas en forma vertical para que los visitantes la recorran en zigzag

(como si se tratase de un túnel), en Asunción adquirieron un poco más de horizontalidad al estar ubicadas en cuadrados perfectos.

Marcos considera que ambas presentaciones han generado mucho impacto en las personas. "Estamos en medio de una crisis medioambiental muy grande a nivel mundial y, si bien trabajo el tema desde hace mucho tiempo, es cada vez más el deterioro que sufre la tierra", explica.

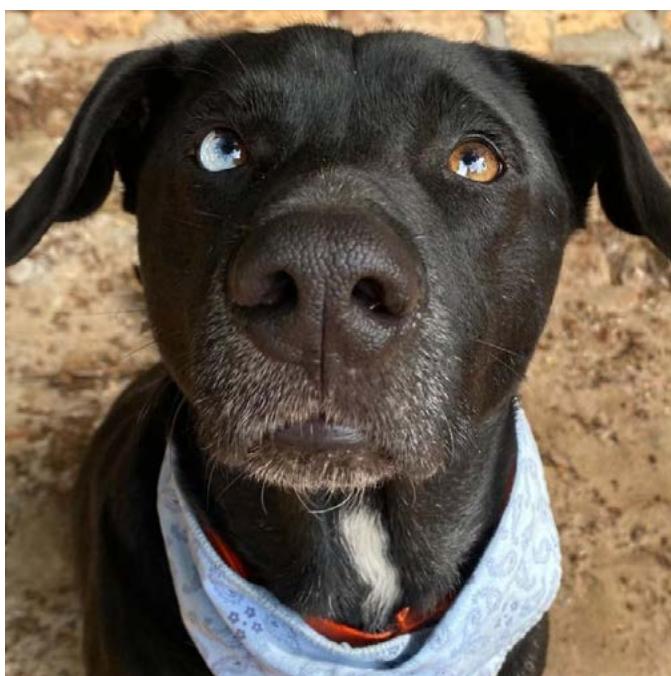
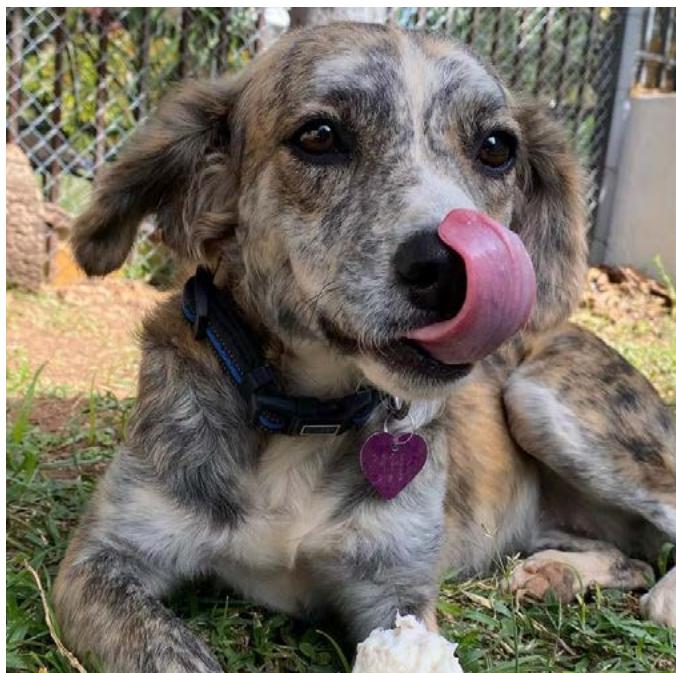
Y añade: "Creo que todo lo que tiene que ver con la piel se vincula a las emociones, y eso genera empatía. Como practicante de yoga puedo decir que la piel es el tercer pulmón del cuerpo. Por ende, la piel también respira". Y la de nuestros árboles necesitan con urgencia volver a sentir el aire puro de su ecosistema.

# PURO AMOR

por los animales



**Dame Una Pata Paraguay es una fundación que rescata animales en situación de calle, extendiendo su cuidado hasta el momento en que una familia los adopta responsablemente. Su fundadora, Olivia Tomassi, nos cuenta cómo funciona esta iniciativa nacida desde el corazón.**



La doctora Olivia Tomassi es, además de especialista en medicina estética y envejecimiento inteligente, entusiasta de los animales desde que tiene memoria. "Siempre pensé que no tienen forma de expresar si tienen hambre, frío o calor, o si sienten dolor. Solamente nos tienen a nosotros para cuidarlos", reflexiona.

Este amor la llevó desde muy joven, ya en sus años de estudiante de medicina, a ayudarlos de todas las formas posibles. Todo empezó con una amiga y compañera de estudio, mientras cubrían sus guardias en el Hospital Nacional de Itauguá y veían muchos gatos y perros abandonados. "Comenzamos poniéndoles nombres a cada



**El amor y las ganas que tenemos de que ellos estén bien guían nuestros pasos. Queremos que tengan todo lo que merecen. Solemos decir que en nuestro mundo ideal, cada hogar tendría una mascota, y cada mascota, un hogar.**

uno y llevándoles comida. Luego, los fuimos trayendo por turno a Asunción con el fin de que sean curados por veterinarios; alimentarlos y darlos en adopción responsable", cuenta la doctora.

Este gesto noble hacia los animales en situación de calle evolucionó en un acto de amor aún más grande: una fundación dedicada a ellos. Dame Una Pata Paraguay es una asociación civil sin fines de lucro, creada para hacer las cosas de la manera más transparente posible", dice Tomassi.

"El amor y las ganas que tenemos de que ellos estén bien guían nuestros pasos. Queremos que tengan todo lo que merecen. Solemos decir que en nuestro mundo ideal, cada hogar tendría una mascota, y cada mascota, un hogar", añade.

### **Una gran familia**

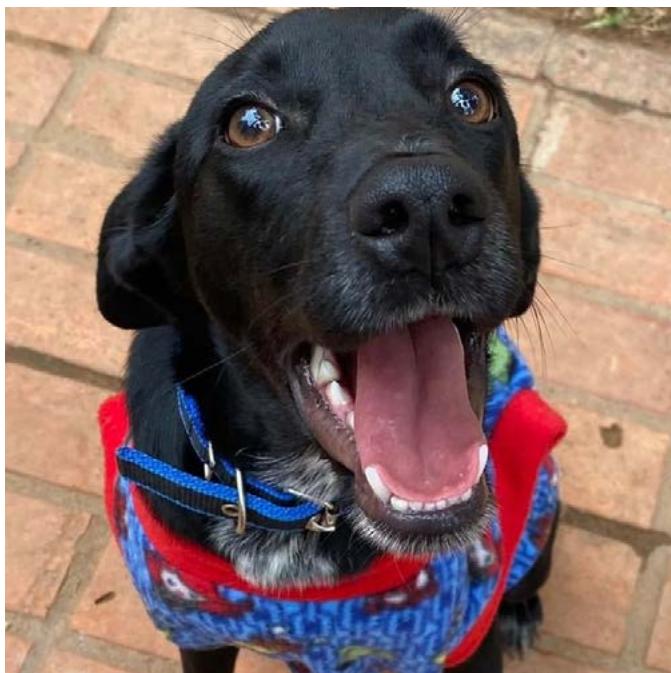
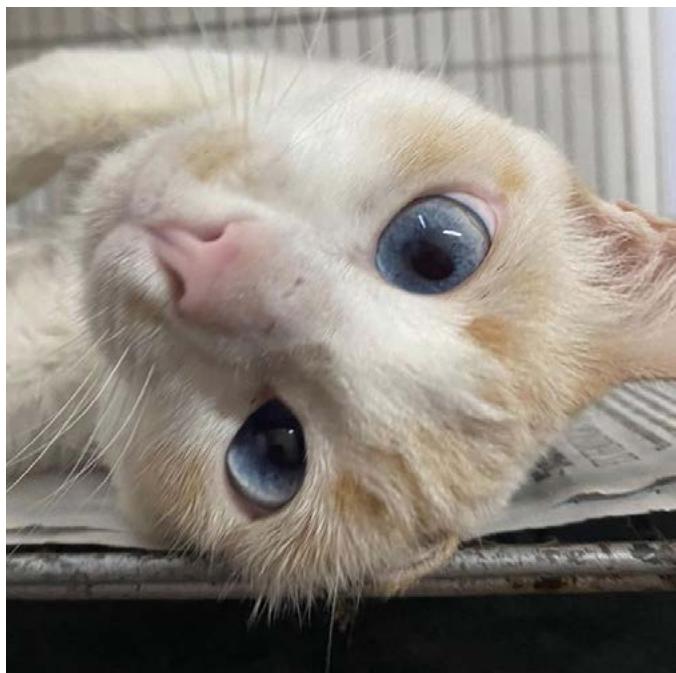
La ayuda que brinda Dame Una Pata Paraguay se sustenta a partir de los fondos recaudados en sus diversas actividades e iniciativas. "Realizamos eventos gastronómicos, principalmente, y funciones de cine. Además, contamos con una tienda virtual en la que vendemos artículos para mascotas. Asimismo, dos veces al año, cuatro médicos aplicamos botox con el fin de donar nuestro trabajo", revela su fundadora.

La fundación precisa un ingreso mínimo para planificar y, sobre todo, cubrir los gastos fijos de atención veterinaria, remedios, luz, agua, salarios, IPS, combustible, alimentación y muchos más. "Mensualmente, necesitamos 1.200 kg de comida", detalla Olivia.

Dame Una Pata Paraguay promueve además el cuidado y la rehabilitación de animales en situación de calle a través de la adopción responsable. El proceso es el siguiente: la persona candidata a adoptar un animal escribe al teléfono corporativo de la fundación, y posteriormente, recibe un cuestionario de adopción de perros y gatos. Luego de enviar el formulario completo, un comité de adopciones se encarga de aprobar el proceso.

“Nos encargamos de entregar al animalito con su libreta de vacunas y esquema completo, con antiparasitario externo e interno al día, y con collar y plaquita de identidad. En caso de que sean cachorros, van con compromiso de castración y cuando tengan el peso y la edad para ello, desde la fundación nos encargamos de que se esterilicen en las veterinarias de nuestra confianza. Es muy importante que todo esté en orden al momento de concretar la adopción”, menciona.





La fundación atiende permanentemente a 100 animales, entre ellos los que ingresan recién al hogar; los que están en tratamiento y los que están listos para adopción. "Si miramos para atrás, en los últimos ocho años hemos rescatado y ayudado a aproximadamente 5.000 animales", detalla.

Para Olivia, lo más gratificante de este voluntariado es sentir que uno está cambiando la vida

de alguien que no se puede gestionar solo. "Además, es lindo también crear conciencia en la población, que los niños crezcan en el amor y respeto a los animales. Y por sobre todo, lo que en la fundación llamamos 'cerrar el círculo', que los animales puedan ser adoptados cuando estén listos. Es lo que más queremos, que experimenten el amor y pertenezcan a una familia", concluye.

## ¿Cómo apoyar el trabajo de la fundación?

Dame Una Pata Paraguay recibe donaciones de todo tipo y, además, cuenta con la opción de débito automático para quienes quieran brindar un apoyo mensual. Desde G. 30.000, los donantes pueden hacer un cambio en la vida de los peludos. Solo deben completar un formulario digital enviando un mensaje al WhatsApp (0971) 111-939.

# Teletón es más que solo un día

**+ 165mil**

atenciones gratuitas al año

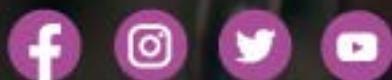
**3 centros de  
rehabilitación**

Asunción, Cnel. Oviedo y Minga Guazú

Para conocer más visitá

**[www.teleton.org.py](http://www.teleton.org.py)**

Seguinos en @teletonparaguay



 **Teletón**

# PARQUE ALTO

## UN PARAÍSO EN LAS ALTURAS DE YPACARAÍ



Sobre la ruta Areguá-Ypacaraí (a solo una hora de Asunción y 10 minutos de San Bernardino) se encuentra Parquealto, un barrio cerrado de 93 hectáreas que ofrece terrenos en altura con vistas al Lago Ypacaraí, el Cerro Patiño y las serranías de Pirayú.

El sábado 21 de mayo, clientes, asesores y amigos vivieron una tarde de reconexión en este paradisíaco lugar, recorrieron la propiedad y conocieron detalles del proyecto desarrollado por Silvio Feliciángeli & Asociados. Tras el recorrido, participaron de una clase de yoga a cargo de la instructora Nicole Huber. Sin duda, una actividad que cautivó, en un lugar que enamoró.





# ANDREA RIBEIRO

## **C21 Paraguay: Un nexo entre las personas y sus sueños**

Uno de los principales objetivos de C21 Paraguay es cumplir los sueños de quienes están en la búsqueda de un hogar. Andrea Ribeiro, gerente de marca y consultoría de la franquicia, revela las claves de una firma que se consolida a nivel local.

**Ser parte de C21 no es solamente comisionar por una transacción, es mucho más que eso. Es poder ser el nexo entre una persona y ese sueño cumplido: ser dueño de su propia casa**



Trabajar en equipo para cumplir sueños. Así podría definirse la labor de la franquicia C21 Paraguay, que cuenta con 16 oficinas a nivel nacional y tiene el respaldo de la marca número uno de bienes raíces en el mundo.

"En C21 Paraguay se apunta a la calidad antes que a la cantidad", comienza diciendo Andrea Ribeiro, gerente de marca y consultoría de la firma. Lo asegura con el convencimiento de que mientras la marca sume más franquicias de calidad, mayor será su crecimiento, tanto en asesores como en propiedades.

"El trabajo que venimos desempeñando con el equipo de C21 nacional tiene varias aristas y etapas de desarrollo. Nos gusta trabajar en equipo y dividir las tareas de acuerdo a las fortalezas de cada uno, siempre aportando para que todo salga de la mejor manera", indica.

La labor con las 16 franquicias implica reuniones quincenales con los brokers. Estos encuentros son fundamentales para identificar necesidades y buscar soluciones de manera conjunta señala Andrea, que revela además, que desde la oficina central se

encuentran desarrollando un plan general con recomendaciones que harán crecer el negocio.

La profesional destaca el trabajo con los brokers owners y el impulso mutuo que se brindan tanto para el manejo del negocio como para la motivación en el día a día.

"Nuestro objetivo es guiarlos a través de los valores y manuales de C21, de modo a que puedan desarrollar su negocio hasta que sea financieramente satisfactorio, y que además, sean

fuentes de inspiración para sus asesores, que son el corazón de las oficinas", asegura.

C21 Paraguay "no solo busca parecer, sino también ser", señala la profesional acerca del brand awareness o reconocimiento de marca que persigue la franquicia. Y para alcanzar este objetivo, apunta al desafío de hacer sueños realidad: "Ser parte de C21 no es solamente comisionar por una transacción, es mucho más que eso. Es poder ser el nexo entre una persona y el sueño cumplido: ser dueño de su propia casa".

## El puntapié del año: La Convención anual

La organización de la Convención anual de C21 Paraguay implicó un gran desafío debido a la magnitud del evento, pero a su vez, dejó mucho aprendizaje, indica Andrea. "Siempre buscamos mejorar y ser autocríticos, pero así también, disfrutamos de la satisfacción de haber realizado el evento de forma exitosa", agrega.

Para la marca, la Convención anual es un golpe de energía y el puntapié del año para que los asesores inicien sus labores de la mejor manera. Y es que C21 Paraguay busca inspirar a los asesores y premiarlos por su esfuerzo y dedicación. "Queremos que sientan que son parte de una familia, que somos un equipo y que no nos conformamos con nada menos que ser los mejores".

# PRIMERA GRAN CONVENCION CENTURY 21 PARAGUAY



# CENTURY 21

Paraguay

Con la asistencia de más de 200 agentes inmobiliarios de todo el país, la nacional Century 21 realizó su primera convención anual en el Centro de Convenciones del Paseo La Galería.

Fueron dos días de aprendizaje, diversión y pilas recargadas para enfrentar este 2022 de la mejor manera. El evento contó con disertantes de primer nivel, como Gustavo Volpe, Donaldo Koo, Timothy Teasdale y Cristina Kress, quienes compartieron sus experiencias con la familia de Century 21.

El cierre fue con una cena de gala, donde tuvo lugar la premiación por los logros obtenidos en la gestión 2021, tanto de los asesores como de las oficinas destacadas.





**CENTURY 21**

Wilson-Chihan

**Oficina Doble Centurión  
Mayo 2022**

Trabajar en equipo  
divide el trabajo y  
multiplica los  
resultados.

Nuestra Señora del Carmen 245 casi Dr. Ricardo Odriozola  
+595 991 702 714 / wilson-chihan@c21.com.py

## NUEVOS ASESORES



**Carolina Marin**

@carolinamarinc21



**Joaquín Marin**

@joaquinmarinc21



**Mathias Brunstein**

@mathiasbrunsteinc21



**Mónica Martínez**

@monicabmartinezc21



**Ma. del Carmen Velazquez**

@mariadelcarmenvelazquezc21



**CENTURY 21**  
Paraguay

**LIDER  
MUNDIAL  
EN BIENES  
RAÍCES**

+595 993 305005  
century21.com.py



# REAL ESTATE **MAGAZINE**